

2013

**DUEMILATREDICI**

**BILANCIO  
SOCIALE**

**CAME**  
safety&comfort

**CAME**  
safety&comfort

## Indice

IL PENSIERO DEL PRESIDENTE	7	CLIENTI	31
SCHEDA ANAGRAFICA INTRODUZIONE ALLA	8	Caratteristiche della clientela	31
RESPONSABILITA' SOCIALE D'IMPRESA E AL	9	Italia	31
BILANCIO SOCIALE		Estero	32
NOTA METEOROLOGICA	11	Sviluppo del mercato	32
		Etichettature di prodotto	32
		Formazione e comunicazione	33
		Customer satisfaction e Customer	33
		Loyalty	
IDENTITA' AZIENDALE	12	FORNITORI	33
CHI SIAMO	13	Politiche di gestione dei fornitori	35
LA STORIA	14	Soddisfazione	36
MISSION	14	TERZISTI: UN PARTNER STRATEGICO	37
VISION	14	Politiche di gestione dei terzisti	37
VALORI	15	Condizioni negoziali	38
ORGANIZZAZIONE AL 31/12/2012	15	Soddisfazione	38
CAME E LA COMPETIZIONE GLOBALE	15	PARTNER FINANZIARI	39
STRATEGIE ADOTTATE NEL	15	STATO, ENTI LOCALI E PUBBLICA	40
TRIENNIO 2011-2014		AMMINISTRAZIONE	
		Imposte, tributi, tasse	40
RESPONSABILITA' ECONOMICA	16	Regolamenti interni per il rispetto della	40
PRODUZIONE E DISTRIBUZIONE DEL VALORE	17	legge	
AGGIUNTO		Contributi, agevolazioni o finanziamenti	40
DETERMINAZIONE DEL VALORE AGGIUNTO	18	agevolati ricevuti	
GLOBALE NETTO		COMUNITA', CORPORATE GIVING E APPORTI	42
DISTRIBUZIONE DEL VALORE AGGIUNTO	19	DIRETTI NELLA CULTURA, SPETTACOLO E	
GLOBALE NETTO		SPORT	
		Relazione con le scuole	42
		Ricerca e innovazione	43
		Progetti di innovazione: Expo 2015	43
		Comunicazione	43
RESPONSABILITA' SOCIALE	20		
I NOSTRI STAKEHOLDER	21	RESPONSABILITA' AMBIENTALE	46
RISORSE UMANE	22	AMBIENTE	47
Composizione del personale	22	CONSUMI DI ENERGIA ED ACQUA	48
Tutela dei diritti dei lavoratori	23	Combustibili utilizzati	48
Politiche occupazionali e turnover	24	Energia elettrica	48
Orari di lavoro	25	Risorse idriche	48
Assenze	25	Calcolo del Tep	49
Pari opportunità	25	UTILIZZO DI MATERIE PRIME E SEMILAVORATI	49
Stage	25	EMISSIONI IN ATMOSFERA	49
Modalità retributive	25	SCARICHI IDRICI	50
Relazioni industriali	26	SOSTANZE LESIVE DELLO STRATO DI OZONO	50
Comunicazione interna	26	PRODUZIONE DI RIFIUTI	51
Formazione	27	RUMORE ESTERNO/INTERNO	52
Piano di formazione 2012	27	SOSTANZE PERICOLOSE	52
Agevolazioni per i dipendenti	28	POLITICHE PER LA QUALITA' DELL'AMBIENTE	53
Sicurezza e salute sul luogo di lavoro	28		
Provvedimenti disciplinari e contenziosi	28		
SOCI/AZIONISTI	30		



## pensiero del Presidente

Come ogni anno, la redazione del bilancio sociale diventa un momento di riflessione su tutto ciò che è stato fatto e i desideri per il futuro. Abbiamo preso consapevolezza in modo irreversibile che soddisfare le necessità dei nostri clienti esterni e interni genera un circolo virtuoso che conduce al successo. Tutti i progetti che decidiamo di intraprendere e tutte le sfide con cui ci misuriamo ogni giorno passano per la collaborazione e la condivisione di visione, valori e azioni delle persone che investono tempo ed energie in CAME e per CAME.

Cav. Paolo Menuzzo

## Scheda anagrafica

### Informazioni generali

NOME: Came Cancelli Automatici S.p.A.

TIPOLOGIA SOCIETARIA: Società per azioni non quotata

SETTORE DI ATTIVITA': Automatismi per porte, cancelli, barriere, parcheggi automatici, home e building automation applicabili in qualsiasi settore pubblico o privato.

CODICE ISTAT: 018541640

PARTITA IVA: 03481280265

CAPITALE SOCIALE: € 1.610.000,00

FATTURATO: € 114.200.000,00

ANNO	FATTURATO ANNUO
2011	€ 108,4 milioni
2012	€ 112 milioni
2013	€ 114,2 milioni

SEDE PRINCIPALE: Via Martiri della Libertà 15, Dossone di Casier (TV), Italia

PRINCIPALI MERCATI DI RIFERIMENTO: Il mercato di riferimento per CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. è per circa il 33% italiano e per il 67% estero (di cui l'83% in Europa e il 17% nel resto del mondo)

NUMERO DIPENDENTI SITO/SEDE PRINCIPALE: 184  
ETA' MEDIA: 39,48

### Strumenti

La società è dotata di sistemi di:

- Gestione qualità (Certificato UNI EN ISO 9001:2008)
- Gestione ambientale (Certificato EN ISO 14001:2004)
- Gestione della sicurezza
- Sistema IT01 – 100% Qualità Originale Italiana
- Gestione sociale
- Protezione delle informazioni
- Azienda AFFIDABILE CODACONS
- Lean Trasformation

La società pubblica Report sociali, ambientali e/o di sostenibilità in particolare:

- Company Profile Sociale;
- Report ambientali in conseguenza di audit interni ed esterni.

Contatto telefonico: **0422/4940**  
indirizzo internet: **www.came.com**  
fax: **0422/4941** e-mail: **info@came.it**

## Introduzione alla Responsabilità Sociale d'Impresa e al Bilancio Sociale

La redazione del bilancio sociale sta ormai diventando una consuetudine in CAME.

L'importanza di rendicontare le attività non tangibili dell'azienda è diventata di dominio comune, sia per i collaboratori che ogni giorno varcano le porte dell'azienda, sia per gli interlocutori esterni che per vari motivi intrecciano i loro interessi con la vita di CAME.

In 40 anni di attività CAME ha saputo distinguersi per le iniziative che hanno reso la rete d'impresa e il patto col territorio due pilastri della responsabilità sociale, così come viene definita e spiegata dai teorici e non solo.

Le dimensioni, seppur cresciute notevolmente nell'ultimo decennio in modo esponenziale, non hanno fatto perder di vista questi due capisaldi che costituiscono insieme ad altri una leva per il successo aziendale.

La rete d'impresa, coi fornitori, con i partner, le filiali sul territorio, accorciano le distanze, dimezzano i tempi e moltiplicano le i confronti da cui si generano forze e idee.

Il patto territoriale con le attività di sponsorizzazione, la conciliazione lavoro/famiglia, la formazione, il reinvestimento in attività locali, consolidano e fortificano una relazione che ha in sé una visione a lungo termine delle relazioni.



## Nota metodologica

La presente nota metodologica ha il fine di spiegare alcuni aspetti tecnici del processo di rendicontazione, ma anche di motivare e descrivere alcune scelte di fondo adottate dall'Azienda al fine di rendere il documento più chiaro ed efficace.

Il Bilancio Sociale è una pratica che negli ultimi anni si sta diffondendo molto nelle aziende italiane e il cui impianto generale e strutturale è ormai consolidato.

Tuttavia, mediamente, i bilanci sociali in circolazione non sono in grado di raggiungere alcuni degli obiettivi prefissati, come la comunicazione efficace del valore sociale prodotto dall'impresa e dei processi attraverso cui questo viene creato. Infatti capita che le informazioni rilevanti siano sparse in complicate tabelle o testi eccessivamente lunghi.

CAME Cancelli Automatici S.p.A. ha per questo motivo cercato di rendere il più semplice e immediato possibile il proprio Bilancio Sociale, per far sì che esso risulti facilmente comprensibile a tutti i propri stakeholders, da quelli più tecnici e istituzionali al singolo cittadino. A tal fine si è fatto ricorso ad un linguaggio semplice ed incisivo e a grafici e tabelle chiari.

Tutto questo senza però mettere in secondo piano la completezza, comprendendo al suo interno tutte le attività e peculiarità di carattere sociale dell'Azienda.

L'obiettivo che si prefigge CAME è di ampliare il bacino di utenza di questo strumento e l'utilità percepita: il bilancio sociale deve essere un effettivo strumento nelle mani di tutti per conoscere meglio l'Azienda e valutarne l'operato.

Le aziende che si apprestano a redigere un bilancio sociale possono avvalersi di differenti standard di redazione, anche in considerazione dell'attuale assenza di normative che impongano definite regole di rappresentazione.

Per la stesura del documento ci si è avvalsi di quanto indicato dal progetto CSR-SC del Ministero del Welfare.

Esso prevede la definizione di un set di indicatori (standard) modulare, flessibile e semplice, adatto ad indagare la grande come la media e piccola impresa in tutte le sue dimensioni.

Talvolta sono stati affiancati i dati dell'anno precedente per permettere al lettore di cogliere la dimensione dinamica rispettando il principio della comparabilità nel tempo; CAME non vuole limitarsi ad offrire una mera fotografia del momento, bensì consentire ai propri stakeholders di capire come si muove l'Impresa.

Il presente Bilancio si articola in quattro sezioni:

**IDENTITA' SOCIALE:** in questa prima parte viene presentata la storia dell'azienda, l'assetto organizzativo ed i valori che orientano le strategie e le policy aziendali;

**RESPONSABILITA' ECONOMICA:** vengono esposti gli aspetti relativi alla produzione e distribuzione del valore aggiunto prodotto;

**RESPONSABILITA' SOCIALE:** in questa sezione sono descritti i diversi portatori di interesse interni ed esterni all'azienda;

**RESPONSABILITA' AMBIENTALE:** sono specificati i sistemi di gestione, i processi e l'impatto che l'azienda ha sull'ambiente.

# IDENTITÀ AZIENDALE

## Came Cancelli Automatici S.p.A.

Situata tra Dosson e Casier, nei pressi di Treviso, CAME Cancelli Automatici S.p.A. da più di quarant'anni si dedica alla progettazione, industrializzazione e commercio di motoriduttori elettromeccanici di alta qualità per aperture automatiche ad uso residenziale, commerciale e industriale.

È suddivisa in tre divisioni: Casa, Lavoro, Parcheggi e Controllo Accessi. Produce la più ampia gamma al mondo di automazioni per: cancelli scorrevoli e a battente, porte garage, barriere stradali, chiusure industriali, porte automatiche, home and building automation e controllo accessi. Con oltre 900 collaboratori e più di 30 società in tutto il mondo, la capo filiera marchio CAME è il punto di riferimento per tutte le società operative sui temi della qualità, sicurezza, produttività e ambiente. La partnership stretta tra Aziende collegate proprietarie e una rete di concessionari capillarmente disposta sul territorio è anche il modello a cui si vuole adeguare l'intera rete commerciale europea e mondiale.

L'affidabilità di CAME Cancelli Automatici S.p.A. attualmente si declina nelle seguenti tipologie di prodotti evoluti:

### Automazioni per cancelli scorrevoli e a battente, residenziali, condominiali ed industriali

L'automazione per cancelli scorrevoli rappresenta oggi una delle soluzioni maggiormente diffuse nella moderna progettazione, sia per la praticità del serramento sia per il razionale uso degli spazi. CAME Cancelli Automatici S.p.A. offre tante soluzioni adatte sia ai serramenti di piccole dimensioni sia a quelli più grandi di uso condominiale, industriale, collettivo.

### Porte basculanti e sezionali; a battente e scorrevoli

Di varie tipologie, queste porte sono utilizzate per chiudere garage o accessi auto, anche multipli o di notevoli dimensioni, e sono utilizzate per qualsiasi struttura abitativa, di lavoro o commerciale. CAME Cancelli Automatici S.p.A. offre tutte le soluzioni, specifiche per ogni tipo di porta, senza bisogno di adattamenti o modifiche al serramento ed è possibile integrare le diverse soluzioni disponibili per ottenere le massime prestazioni dell'impianto.

### Barriere stradali

Sono una delle automazioni più richieste per il controllo dei transiti veicolari delle aree pubbliche come parcheggi, passaggi privati, aree condominiali riservate. CAME Cancelli Automatici S.p.A. offre soluzioni per tutte le tipologie di passaggio, dai varchi di piccole dimensioni con apertura veloce della barriera ai passaggi eccezionali fino a 12m di luce utile, oltre a speciali versioni in acciaio inox per aree soggette ad agenti corrosivi. Vasta è inoltre la gamma degli accessori dedicati, studiata per il completamento dell'impianto anche nel caso di richiesta di aste snodabili o con sistema antipánico.

### Automazioni per chiusure industriali

CAME Cancelli Automatici S.p.A. offre una gamma completa di motoriduttori per grandi portoni scorrevoli, sezionali o a libro adatti per risolvere ogni tipologia di impianto, anche nei serramenti di grandi dimensioni o dove gli spazi per l'installazione sono contenuti.

### Serrande avvolgibili

Rappresentano una soluzione per chiudere locali adibiti ad uso commerciale ma anche per i garage condominiali. CAME Cancelli Automatici S.p.A. mette a disposizione una soluzione unica, estremamente versatile, per automatizzare sia i serramenti di piccole e medie dimensioni sia quelli più grandi.

### Parcheggi e controllo accessi

CAME offre sistemi completi, semplici ed evoluti, per il controllo degli accessi fino a 5500 utenti con accessi a più uscite anche su diversi piani e livelli, che trovano applicazioni presso parcheggi ad uso commerciale, palestre, centri sportivi e di servizio, aziende, centri servizi e molti altri contesti.

### Sistemi completi di automazione

Rappresentano la soluzione ideale per soddisfare molte esigenze di installazione e di utilizzo nei cancelli a battente, in quelli scorrevoli, nelle porte basculanti e nei portoni sezionali, i sistemi CAME offrono installazione facile e precisa, affidabilità nel tempo, sicurezza e tecnologia totale.

### Domotica

Spingendosi oltre l'idea di home automation, l'Azienda è arrivata all'elaborazione di una visione domotica a 360 gradi. E' nato così Hei - Home evolution idea - l'innovativo sistema domotico in grado di programmare, controllare e gestire totalmente la casa e le sue automazioni.

Il presente Bilancio Sociale si riferisce a CAME Cancelli Automatici S.p.A. ma ricordiamo che il Gruppo CAME comprende al suo interno anche l'azienda BPT S.p.A. di Sesto al Reghena, in provincia di Pordenone, acquisita a fine 2011. Quest'ultima produce una vasta gamma di prodotti che spaziano dai sistemi per l'home automation a quelli per la sicurezza della casa, fino ad arrivare a sistemi complessi per l'illuminazione a led, coniugando la tecnologia innovativa con la massima semplicità di utilizzo e di installazione.

## Storia

Tutto nasce all'inizio degli anni '70 da un'idea imprenditoriale di Paolo Menuzzo, allora impiegato presso un'officina meccanica di Mogliano, che costruiva serramenti in alluminio, ed insegnante di misure elettriche all'istituto tecnico Pacinotti di Mestre.

Era stato costruito da poco il primo cancello automatico e Paolo Menuzzo intuì che stava per nascere un business dalle grandi potenzialità per il futuro. Insieme al fratello Angelo, progettista, diede vita nel 1972 alla CM Costruzioni Meccaniche. Questa piccola azienda di motorizzazioni meccaniche a livello artigianale, che impiegava allora pochissime persone, diventa nel 1974 Came s.n.c. ed inizia ad operare come azienda progettando e sviluppando apparecchiature elettriche dedicate all'automazione.

Negli anni 70/80 CAME si distingue come una delle aziende leader in Italia nella costruzione di cancelli automatici elettrici e, mentre i concorrenti utilizzavano ancora tecnologie oleodinamiche, sviluppa prodotti basati sull'elettromeccanica.

Nel 1980 CAME Cancelli Automatici diviene una Srl con l'ingresso di alcuni soci finanziari, con i quali si costituiscono due altre società, una per la costruzione di porte automatiche ed una di elettronica. Nel 1992 viene costituita Came Service S.r.l., allo scopo di migliorare, velocizzare e meglio finalizzare l'attività di assistenza alla clientela: un significativo differenziale competitivo nei confronti della concorrenza, che si limita tutt'ora a dedicare a questa attività figure professionali interne.

Nel 1986 CAME Cancelli Automatici diventa una S.p.A. e quattro anni dopo, liquidati i soci finanziari, inizia una massiccia politica di investimenti per progettare (laboratori di ricerca), produrre ed industrializzare i prodotti (officina e nuovo capannone) e per sviluppare il mercato anche all'estero. Nel 1992 nasce Came France a Parigi; seguono la Filiale tedesca a Stoccarda, quella spagnola a Madrid, quella inglese a Nottingham. Agli inizi del nuovo millennio aprono le filiali di Napoli e Milano, e si raddoppia la presenza all'estero con l'apertura di altre Filiali in Francia, Spagna, Germania ed Inghilterra. Sempre nel 2000 la necessità di presidiare al meglio i mercati e l'esigenza di unificare in un unico punto la definizione delle strategie ed il governo del Gruppo CAME hanno portato alla creazione di FIN-MEN Holding, detenuta al 100% dalla Famiglia Menuzzo, dedicata al potenziamento ed alla valorizzazione delle sinergie di business tra le singole società operative. Dal 2010 è stato modificato il nome della società di controllo in "Came Group S.p.A.". Sempre nel corso del 2010 l'istituto ITPI per la tutela dei prodotti italiani rinnova la certificazione dei prodotti Came "100% Qualità Originale Italiana". A dicembre 2011 CAME acquisisce al 100% il gruppo Bpt, azienda con sede a Pordenone, specializzata nei settori della citofonia e videocitofonia, dell'illuminazione a led e dei sistemi di sicurezza (antintrusione, videosorveglianza, antincendio e antigas). Questa operazione ha portato l'integrazione di due gruppi industriali a livello internazionale con una lunga tradizione e una forte presenza sui mercati di riferimento, basata su una solida ed elevata reputazione tecnica, un'intensa attività di ricerca e sviluppo e una vocazione per il made in Italy. Entrambe le realtà sono, infatti, accomunate dalla scelta di progettare e produrre in Italia.

Came Cancelli Automatici S.p.A. attualmente è parte di un gruppo, la cui holding controlla direttamente o detiene quote di collegamento delle seguenti società:

#### CAME Cancelli Automatici S.p.A.

- Came Cancelli Automatici S.p.A.
- Came Service Italia srl
- Came Consulting srl
- Came Sud srl
- Came Centro srl
- Came Nordest srl
- Acamedy srl
- Came Adriatic
- Chaber Group
- Urbaco sa
- Came Spain sa

- Jolly Motor Espana sl
- PAF – Produtos Automaticos Flexiveis
- Came BPT Ltd UK
- Came Gulf FZCO
- UMC Gulf FZE
- BPT ME FZCO
- Came Group Americas inc.
- Came Automatismo de Mexico s.de.rl.de.c.v.
- Came do Brasil services de automacao LTDA
- Came (Shanghai) Automatic Gates CO LTD
- UMC Russ LLC
- UCJ Portugal Unipessoal LDA
- Came India Automations Solutions LTD
- Came Group Benelux SA
- Came GMBH Berlin
- Came GMBH Stuttgart
- Came Poland sp.zoo
- TRI\_BPT Automation (pty) Ltd
- BPT Group
- Came Asia Pacific PTE. Ltd.

## Mission

Protagonista nel settore dei cancelli automatici dai primi anni '70, CAME è progressivamente diventata un gruppo multinazionale leader nel progettare, produrre, realizzare e commercializzare motori, accessori e altre apparecchiature per la movimentazione automatica di porte da garage, porte industriali, porte residenziali, barriere stradali, controllo accessi e sistemi di parcheggio. L'Azienda è animata da un costante spirito innovativo, mai contento dei traguardi raggiunti, che vuole migliorare di anno in anno la qualità e l'efficienza della propria produzione. Il principale impegno è quello di garantire la massima sicurezza e facilità d'uso ai propri clienti, identificando e soddisfacendo ogni loro minima esigenza, assicurando la qualità totale dei prodotti e dei processi produttivi. CAME Cancelli Automatici S.p.A. vuole essere identificata come un gruppo con un forte orientamento all'eccellenza, al rispetto reciproco ed al benessere delle persone che vi lavorano.

## Vision aziendale

Per la spiccata vocazione internazionale CAME vuole essere tra i 4/5 "player globali" che si contenderanno il mercato mondiale nel prossimo decennio sviluppando e utilizzando al meglio la capacità di innovazione sui prodotti e sui processi, investendovi in modo significativo e puntando sul business dell'automazione a tutto tondo. Si vuole continuare ad acquisire una quota di mercato in crescita per linee interne ed esterne e diventare un punto di riferimento nell'ambito del nostro settore. L'Azienda crede nel valore del capitale umano e costruisce il suo vantaggio competitivo basandosi sull'impegno dei propri collaboratori, sulla valorizzazione delle loro capacità professionali e manageriali. Per questo si intende investire per migliorare e mantenere un clima di apertura, di confronto e di collaborazione reciproca in un ambiente di lavoro che garantisca il benessere fisico e psicologico delle persone.

## Organizzazione al 31/12/2013



## Valori

I valori su cui facciamo leva per mantenere la nostra posizione competitiva ed elevati standard di prodotto possono essere ricondotti a 4 elementi.

#### Orientamento all'innovazione

L'orientamento all'innovazione è la spinta che da sempre facciamo per perseguire un successo duraturo nel tempo, attraverso la ricerca e lo sviluppo di nuove tecnologie di prodotto ma non solo. L'innovazione ha il fine di migliorare i processi interni, il modo di lavorare e di rispondere in modo efficace alle esigenze dei mercati diversi in tutta la linea di distribuzione.

#### Crescita e conseguimento del profitto

L'Azienda è spinta dal valore del profitto attraverso una serie di comportamenti per cui tutte le persone sono coinvolte in un processo volto all'efficienza, con l'attenzione ai costi. Sanno che lavorare con efficacia significa ottenere dei risultati che possono essere poi reinvestiti per i progetti futuri.

#### Produttività

La produttività come valore in CAME è legata agli obiettivi di medio e lungo termine, in cui tutte le persone sono coinvolte. Lavorare bene e fare molto, sono degli atteggiamenti che vengono premiati perché sono legati ai risultati che l'Azienda ha sempre ottenuto.

#### Professionalità

La professionalità è il sale di tutto: persone con competenza e spinte a crescere, che lavorano portando il loro personale apporto, propositive e attente, fanno da fulcro per le persone più giovani.

Questi valori acquisiscono un significato solo attraverso la valorizzazione delle persone che quotidianamente sono impegnate all'interno dell'azienda e il cui contributo risulta essenziale al raggiungimento degli obiettivi strategici aziendali.

## Came e la competizione globale

In un mondo dove la competizione globale costringe ad una sfida crescente e dove si parla continuamente di internazionalizzazione e delocalizzazione, CAME ha perseguito la scelta strategica di mantenere la sua vocazione ad essere profondamente radicata nel territorio, non spostando perciò all'estero la sua produzione, che viene affidata quasi per intero a terzisti locali. Tutto ciò senza pregiudicare la decisione dell'Azienda ad essere presente nel mercato globale, come dimostrato dalle sue numerose filiali estere e dall'attività distributiva oltre confine.

## Strategie adottate nel triennio 2011-2014

Nel corso del 2013 CAME si è impegnata nel proseguimento dei 2 progetti annunciati l'anno precedente: da un lato l'acquisizione di BPT – storica azienda friulana specializzata in videocitofonia che è entrata a far parte del Gruppo – ha comportato una riorganizzazione dei processi aziendali in ottica di integrazione sia commerciale, che di sviluppo prodotto. Dall'altro la Lean Transformation che sta coinvolgendo tutti i settori aziendali e che ha comportato un cambiamento nell'approccio della vita aziendale quotidiana. Sostanzialmente si da conferma al piano industriale del triennio 2011 – 2014 che prevede un ampliamento del Gruppo di cui CAME è alla testa, sia tramite acquisizioni sia tramite nuovi modelli di gestione che consentano la competizione con Gruppi di livello mondiale.

# RESPONSABILITÀ ECONOMICA

## **P**roduzione e distribuzione del valore aggiunto

Il valore aggiunto rappresenta quanto prodotto da una società (o da un gruppo) nello svolgimento della propria attività in un dato esercizio. Il calcolo del valore aggiunto si ottiene mediante una riclassificazione del conto economico, in grado di definire la ricchezza generata dall'azienda a vantaggio del territorio e dei suoi stakeholders, esprimendo in questo modo i rapporti tra l'impresa e il sistema socio economico con cui essa interagisce.

La base di partenza è costituita dal bilancio dell'esercizio (certificato dal 2010 dalla società PricewaterhouseCoopers S.p.A. ai sensi dell'articolo 14 del D.Lgs. 27 gennaio 2010 n°39), redatto in conformità ai criteri previsti dalla normativa civilistica ed in particolare agli articoli 2423 e seguenti del Codice Civile.

Il valore aggiunto viene presentato in 2 distinti prospetti:

- il prospetto di determinazione del valore aggiunto, individuato tramite la contrapposizione di ricavi e costi intermedi;
- il prospetto di riparto del valore aggiunto, ricomposto quale somma delle remunerazioni percepite dagli interlocutori interni all'azienda e delle liberalità esterne.

La configurazione prescelta di questo valore è quella del valore aggiunto globale che può essere considerato sia al lordo che al netto degli ammortamenti.

## Determinazione del valore aggiunto globale netto

In base alle suddette indicazioni, di seguito viene rappresentato, in modo analitico, la determinazione del "Valore Aggiunto" e lo schema della sua produzione in base alla riclassificazione del Conto Economico del Bilancio.

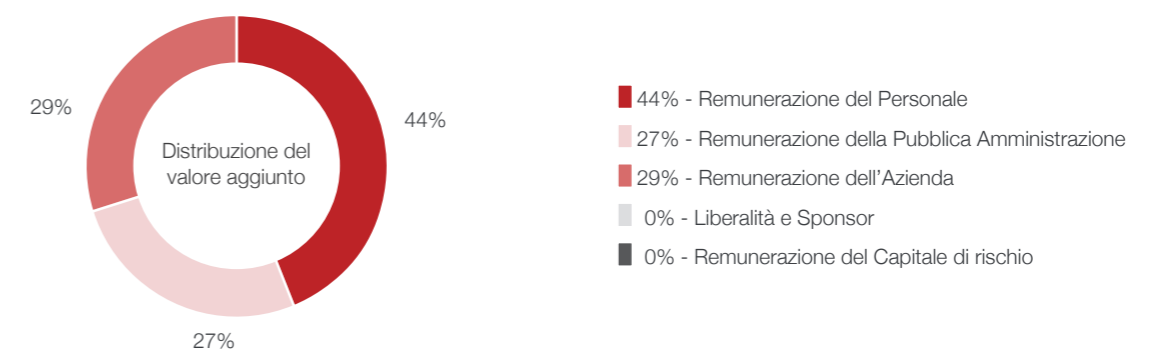
Riclassificazione del conto economico a valore aggiunto di Came Cancelli Automatici S.p.A.	2012	2013
<b>A. Valore della produzione</b>	<b>€ 112.839.190,00</b>	
Ricavi delle vendite e delle prestazioni	€ 112.041.351,00	€ 114.240.755,00
+ Variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	€ 429.806,00	€ 946.390,00
+ Altri ricavi e proventi	€ 368.033,00	€ 591.286,00
<b>B. Costi intermedi della produzione</b>	<b>€ 88.308.967,00</b>	<b>€ 89.197.705,00</b>
Consumi di materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	€ 50.918.564,00	€ 49.284.964,00
+ Costi per servizi	€ 26.782.106,00	€ 29.229.137,00
+ Costi per godimento di beni di terzi	€ 9.994.141,00	€ 10.202.448,00
+ Accantonamenti per rischi	€ 300.000,00	€ 50.000,00
+ Oneri diversi di gestione	€ 314.156,00	€ 467.156,00
<b>(A - B) Valore aggiunto caratteristico</b>	<b>€ 24.530.223,00</b>	<b>€ 26.580.726,00</b>
<b>C. Componenti accessori e straordinari</b>	<b>€ 1.109.965,00</b>	<b>€ 1.157.600,00</b>
+/- Saldo gestione finanziaria	€ 806.870,00	€ 1.157.601,00
+/- Saldo gestione straordinaria	€ 303.095,00	€ 1,00
<b>(A - B + C) Valore aggiunto globale lordo</b>	<b>€ 25.640.188,00</b>	<b>€ 27.738.326,00</b>
- Ammortamento e svalutazioni	€ 2.192.468,00	€ 7.563.244,00
<b>Valore aggiunto globale netto</b>	<b>€ 23.447.720,00</b>	<b>€ 20.175.082,00</b>

## Distribuzione del valore aggiunto globale netto

La distribuzione del valore aggiunto è espressa nel prospetto che segue in termini di remunerazione dei diversi stakeholders, identificati come segue:

- **Remunerazione del personale:** comprende le remunerazioni dirette, indirette e le quote di riparto di reddito destinate ai soggetti che intrattengono rapporti di lavoro con la società;
- **Remunerazione della Pubblica Amministrazione:** si tratta delle imposte dirette e indirette versate dalla Società, al netto delle eventuali sovvenzioni in conto esercizio;
- **Remunerazione del capitale di rischio:** è definito dall'ammontare dei dividendi o degli utili distribuiti alla proprietà;
- **Remunerazione dell'Azienda:** è rappresentata dai componenti reddituali accantonati a riserva che garantiscono la crescita dell'impresa, riuscendo così a distribuire valore ai propri stakeholders anche negli esercizi futuri;
- **Liberalità e sponsorizzazioni:** costituiscono distribuzioni rappresentative della sensibilità sociale esterna dell'Azienda.

	31/12/2012	31/12/2013
<b>A. Remunerazione del Personale</b>	<b>€ 8.943.240,00</b>	<b>€ 8.824.259,00</b>
Salari e stipendi	€ 6.397.315,00	€ 6.284.173,00
Oneri Sociali	€ 2.044.577,00	€ 2.054.035,00
Trattamento di fine rapporto	€ 501.348,00	€ 470.051,00
Altri costi	€ -	€ 16.000,00
<b>B. Remunerazione della Pubblica Amministrazione</b>	<b>€ 4.829.533,00</b>	<b>€ 5.467.375,00</b>
<b>C. Remunerazione del Capitale di rischio</b>	<b>€ -</b>	<b>€ -</b>
<b>D. Remunerazione dell'Azienda</b>	<b>€ 9.672.447,00</b>	<b>€ 5.880.948,00</b>
<b>E. Liberalità e sponsor</b>	<b>€ 2.500,00</b>	<b>€ 2.500,00</b>
<b>Valore aggiunto globale netto</b>	<b>€ 23.447.720,00</b>	<b>€ 20.175.082,00</b>



Come si vede rappresentato nel grafico sotto riportato, il 29% del valore aggiunto, pari all'utile prodotto nel 2013, è stato reinvestito in Azienda, mentre gli stakeholders, Pubblica Amministrazione ed il personale risultano essere gli interlocutori cui vengono destinate maggiori quote, rispettivamente il 27% ed il 44%. LO 0,01% del valore aggiunto è costituito dalle distribuzioni rappresentative della responsabilità sociale esterna dell'Azienda.

# RESPONSABILITÀ SOCIALE

## Mappa degli Stakeholder dell'Azienda

- Stabilità
- Sicurezza sul lavoro
- Correttezza
- Valorizzazione
- Formazione e Sviluppo
- Pari opportunità



### RISORSE UMANE

Personale dipendente e collaboratori esterni

- Remunerazione
- Trasparenza
- Solidità patrimoniale



### SOCI/AZIONISTI

Proprietari e chi detiene azioni dell'azienda

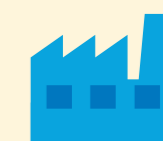
- Sicurezza
- Qualità
- Affidabilità
- Assistenza



### CLIENTI

Grossisti, installatori e tutti i destinatari finali dei prodotti del Gruppo

- Correttezza
- Continuità
- Condizioni favorevoli
- Parità
- Collaborazione reciproca



### FORNITORI

Imprese che forniscono materie prime, beni e servizi

- Correttezza
- Continuità
- Condizioni favorevoli



### TERZISTI

Aziende che assemblano, collaudano e confezionano i prodotti

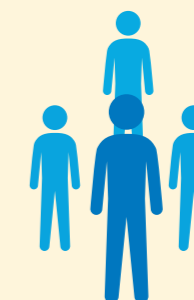
- Rispetto delle regole
- Correttezza
- Dialogo aperto con l'azienda
- Condivisione



### STATO, ENTI LOCALI E PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

Stato e Pubblica Amministrazione ed Enti locali

- Sostegno
- Impegno
- Spirito di iniziativa



### COMUNITA'

Comunità di riferimento, scuole ed Università, cultura, sport e spettacolo

- Attenzione all'ambiente
- Responsabilità verso le generazioni future



### AMBIENTE

Contesto ambientale esterno

# Risorse Umane

Le persone sono la risorsa più preziosa su cui CAME fa affidamento; esse svolgono una funzione centrale e decisiva in un'attività in cui sono importanti l'attenzione alla sicurezza, alle esigenze del cliente e alla qualità.

Permangono la centralità della persona, il rispetto, la sicurezza fisica, i rapporti interpersonali aperti ed informali. L'impresa incoraggia lo spirito di squadra per assicurare l'interscambio di esperienze, affinché le reciproche esigenze siano occasione di mutuo confronto e crescita.

Continuo è l'impegno a valorizzare le competenze e la voglia di crescere dei collaboratori attraverso:

- un percorso di inserimento che favorisce l'apprendimento e premia l'impegno e l'adesione ai valori aziendali;
- l'introduzione di percorsi di crescita professionale sul campo, privilegiando lo sviluppo all'interno dell'Azienda;
- un adeguato riconoscimento del merito attraverso un sistema di incentivazione che premia il raggiungimento dei risultati.

## Composizione del personale

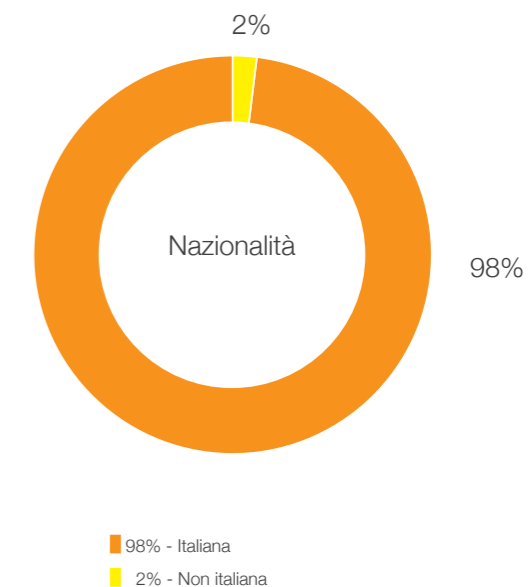
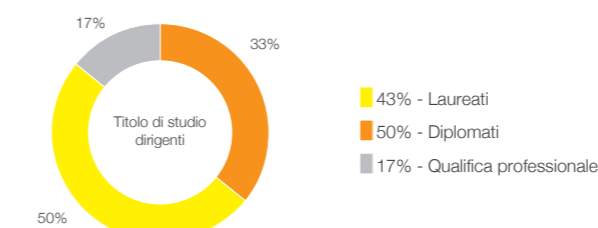
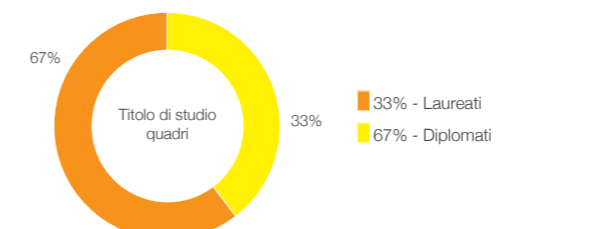
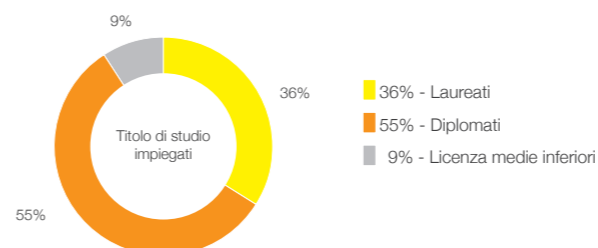
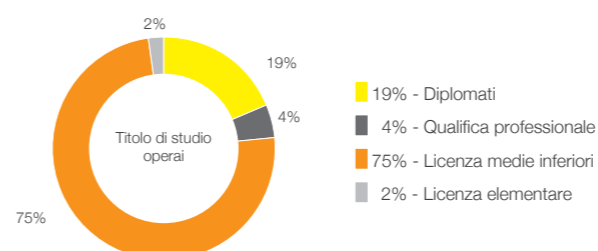
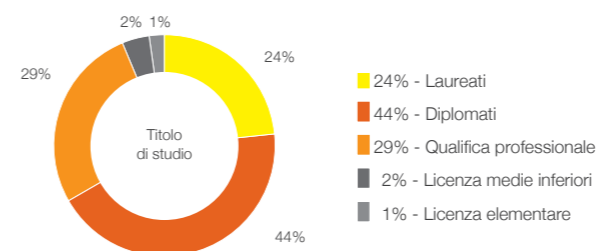
In CAME Cancelli Automatici S.p.A. alla fine del 2013 risultano occupate 184 persone, di cui 42 donne, ripartite in diverse tipologie contrattuali.

	2012	2013
Età media	38,81 anni	39,48 anni
Anzianità media	9,98 anni	10,67 anni

L'anzianità è così distribuita:

	2012	2013
fino a 2 anni	19,79%	15,22%
da 2 a 10 anni	41,71%	44,57%
oltre 10 anni	38,50%	40,21%

Titoli di studio	2012	2013
laureati	44	45
diplomati	82	81
licenza medie inferiori	58	54
licenza elementare	3	1
<b>Totale</b>	<b>187</b>	<b>181</b>



## Tutela dei diritti dei lavoratori

CAME Cancelli Automatici S.p.A., nello svolgimento della propria attività, rispetta e tutela i diritti dei lavoratori, recependo il contenuto delle convenzioni e raccomandazioni dell'ILO (International Labour Organization), che emana le norme che costituiscono un quadro di riferimento globale nelle politiche del lavoro.

Il rispetto delle convenzioni richiede i seguenti adempimenti:

- sul lavoro forzato (Convenzione 29, 1930);
- libertà sindacale e protezione del diritto sindacale (C87, 1948);
- diritto di organizzazione e di contrattazione collettiva (C98, 1949);
- parità di retribuzione (C100, 1951);
- abolizione del lavoro forzato (C105, 1957);
- eliminazione delle discriminazioni (di impiego e professione) (C111, 1958);
- sull'età minima (C138, 1973);
- sulle forme peggiori di lavoro minorile (C182, 1999).

Per quanto concerne la tutela dei lavoratori minori, l'Azienda rispetta gli articoli di legge previsti dal D.Lgs. n. 262/2000, eseguendo anche la relativa valutazione dei rischi della categoria.

Attualmente in CAME non sono impiegati lavoratori minori d'età; nel caso in futuro si prevedano per l'Azienda mansioni con l'occupazione di lavoratori minorenni, il datore di lavoro specifica tali mansioni e tiene conto delle prescrizioni legislative.

## Politiche occupazionali e turnover

Le politiche occupazionali adottate da CAME prevedono l'assunzione del personale con un contratto a tempo determinato per il primo anno, a prescindere dalle funzioni e dalle mansioni svolte. Successivamente l'Azienda può decidere se interrompere il rapporto di lavoro o proseguirlo mediante un contratto a tempo indeterminato in virtù di provate abilità e competenze tecniche, oltre che comportamentali, del singolo individuo. Attualmente il 96% dei lavoratori ha un contratto a tempo indeterminato.

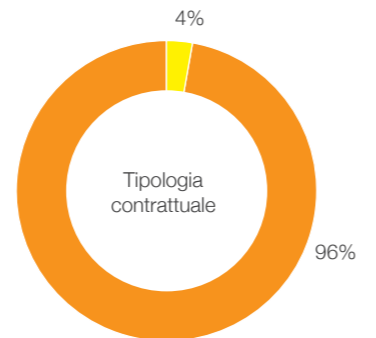
	2012	2013
Dipendenti a tempo determinato	10	8
Dipendenti a tempo indeterminato	177	176
<b>Totale</b>	<b>187</b>	<b>184</b>

	2012	2013
Dipendenti full-time	178	177
Dipendenti part-time	9	7
<b>Totale</b>	<b>187</b>	<b>184</b>

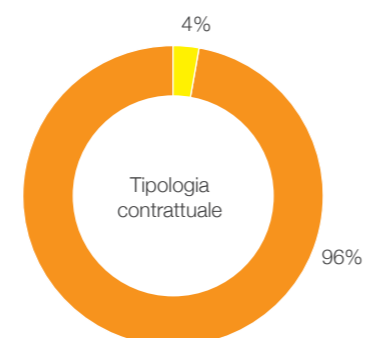
Nel corso del 2013 ci sono stati anche 1 contratto di lavoro a progetto (co.co.pro.). I lavoratori non dipendenti che hanno prestato il loro servizio in CAME Cancelli Automatici S.p.A. nel 2013 sono stati: 32 liberi professionisti e 3 lavoratori interinali.

Nel corso del 2013 sono state assunte 13 persone di cui 12 impiegati e un operaio, mentre in 14 hanno terminato il proprio rapporto di lavoro

Cessazioni	2012	2013
Pensione	1	1
Decesso	0	0
Dimissioni	11	6
Scadenza contratto	2	2
Licenziamento	0	4
Mancato superamento del periodo di prova	0	1
<b>Totale</b>	<b>14</b>	<b>14</b>



96% - Tempo indeterminato  
4% - Tempo determinato



96% - Full-time  
4% - Part-time

## Orari di lavoro

L'Azienda è aperta dalle 8.00 alle 18.00; non è previsto lavoro notturno e nei giorni festivi.

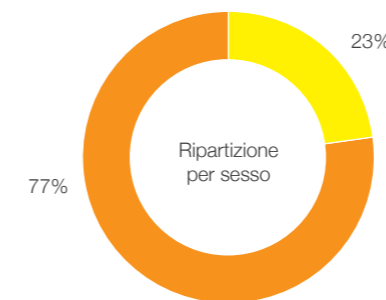
	2012	2013
Ore straordinari operai	4074,50	3515
Ore straordinari impiegati	1388	1638,5

## Assenze

	2012	2013
Tot giornate di assenza	49002,2	51492
Giornate di assenza media pro capite	262,04	262,04

## Pari opportunità

In Azienda, le 42 donne presenti appartengono tutte alla categoria degli impiegati. L'Azienda consente alle madri l'opportunità di gestire in modo flessibile il proprio orario di lavoro fino al compimento del terzo anno d'età del bambino.



23% - Donne  
77% - Uomini

Relazione tra retribuzione maschile e femminile	2011	2012	2013
impiegati uomini	€ 29.658,15	€ 27.932,71	€ 31.050,27
impiegati donne	€ 23.878,43	€ 21.825,28	€ 24.152,37

CAME si dimostra interessata agli aspetti legati alla disabilità e alla tutela delle minoranze: l'Azienda è molto attenta all'eliminazione delle barriere architettoniche del complesso aziendale e si impegna alla risoluzione delle problematiche che potrebbero emergere in quest'ambito.

Con riferimento alle novità apportate dalla Riforma Fornero alla legge n.68 del 1999 sulle diverse modalità a disposizione delle aziende ai fini di ottemperare all'obbligo di inserimento di lavoratori disabili, CAME ha stipulato una convenzione di programma con la Provincia di Treviso che ha come obiettivo il graduale conseguimento degli obblighi occupazionali.

## Stage

Grazie alle esperienze di stage che vengono attivate all'interno dell'azienda, CAME dà la possibilità a giovani neolaureati di entrare nel vivo e di conoscere una realtà aziendale strutturata ed internazionale. Per questo motivo l'Azienda ha stipulato convenzioni con varie associazioni, scuole medie superiori e università, al fine di ospitare in stage studenti e neolaureati. Spiccano, per numero di tirocinanti, l'Università Ca' Foscari di Venezia e le Università degli Studi di Padova e Udine. Non è raro che dalla conoscenza avvenuta nel corso di questi brevi periodi si sia passati all'offerta di collaborazioni con contratti di lavoro di varia natura e durata.

Stagisti	2012	2013
ospitati	6	13
assunti	1	0
<b>Totale</b>	<b>7</b>	<b>13</b>

## Modalità retributive

Retribuzioni medie annue lordi	2012	2013
Operai	€ 23.758,51	€ 25.174,53
Impiegati	€ 25.668,75	€ 28.697,50
Quadri e dirigenti	€ 81.237,83	€ 196.828,27

CAME, in tema di politiche di avanzamenti e di opportunità di carriera, non considera l'anzianità aziendale, ma predilige il merito; per questo motivo, requisito determinante per i passaggi di categoria è il possesso di ottime competenze tecniche e relazionali.

Numero di passaggi di categoria	2012	2013
Da operaio ad impiegato	0	1
Da impiegato a quadro	0	0
Da quadro a dirigente	1	1
<b>Totale</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
Numero di dirigenti provenienti da percorsi di carriera interni all'Azienda	5	5

	2012	2013
N° di persone che hanno usufruito di premi	27	30
Valore medio pro capite dei premi somministrati	€ 6.495,53	€ 6.091,50

Il sistema di incentivazione del personale dipendente è di carattere monetario. In caso di raggiungimento degli obiettivi prefissati, viene elargito un premio per tutti i dipendenti fissato dal Presidente all'inizio dell'anno. Ulteriori incentivi, inoltre, sono assegnati a ciascun reparto in caso di realizzazione degli obiettivi collettivi fissati dalla Direzione o ai singoli dipendenti in caso di raggiungimento di obiettivi individuali.

### Relazioni industriali

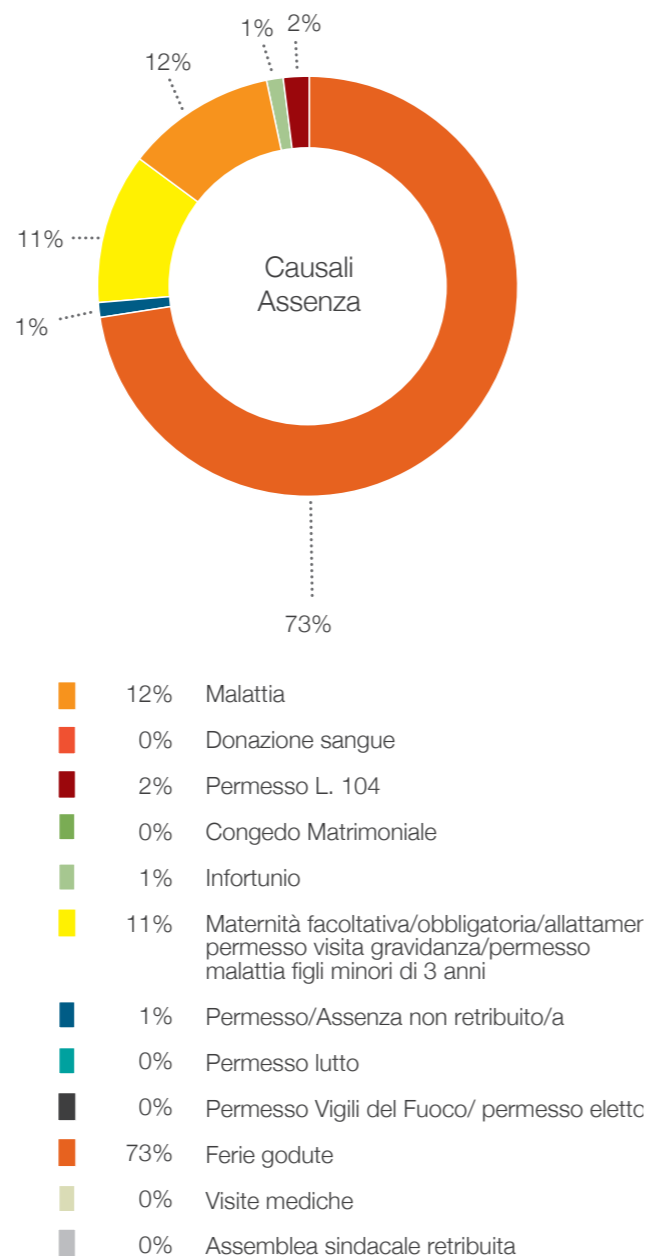
CAME Cancelli Automatici S.p.A. rispetta le convenzioni stabilite dall'ILO per quanto concerne il rispetto dei diritti di associazione e contrattazione collettiva. Nello specifico l'azienda adempie alle convenzioni ILO C98 sul diritto di organizzazione e di negoziazione collettiva e la convenzione ILO C87 sulla libertà sindacale e la protezione del diritto sindacale. L'Azienda con il rispetto delle convenzioni garantisce ai propri dipendenti il diritto di adesione agli organi predisposti alla tutela dei diritti dei lavoratori stabiliti dalle convenzioni e dalla giurisprudenza italiana.

	2012	2013
Percentuali di dipendenti iscritti al sindacato	3,21%	2,17%
Ore di sciopero annuo	0	0

### Comunicazione interna

L'azienda differenzia gli strumenti di comunicazione interna utilizzati in base alle diverse tipologie di informazioni da trasmettere. Questo favorisce un passaggio di informazioni capillare e a tutti i livelli organizzativi, rendendo partecipi i dipendenti delle politiche e delle strategie adottate. Un primo strumento di comunicazione interna è costituito dalla bacheca, presente in tutte le aree relax dell'Azienda. Attraverso questa vengono diffuse tutte le informazioni aziendali di interesse generale, come ad esempio i nominativi degli addetti per reparto alla squadra di primo soccorso o antincendio. Inoltre, accanto alle comunicazioni ufficiali trovano posto anche altri generi di affissioni, come ad esempio informazioni su avvenimenti culturali, musicali o sportivi locali e sulle attività extralavorative proposte dall'Azienda (cene aziendali, partite di calcetto, fiere, ecc.). Un altro strumento molto utilizzato per le comunicazioni è costituito dall'e-mail interna: ogni impiegato, quadro o dirigente di CAME

dispone di una casella di posta elettronica personale, attraverso la quale può inviare e ricevere documenti di lavoro e comunicazioni (convocazioni a riunioni, allegati, ecc), sia interne che esterne. Per richiedere l'installazione di determinati software o per segnalare eventuali problematiche relative al funzionamento della propria postazione informatica, viene utilizzato un sistema di ticketing. Quest'ultimo costituisce una procedura di comunicazione semplice ed immediata tra i dipendenti e l'area Help Desk, e permette di ridurre al minimo le tempistiche di evasione delle richieste e di risoluzione dei problemi. All'interno del dipartimento Operations la recente introduzione della metodologia della Lean Production ha permesso di implementare metodi ad hoc di comunicazione. In particolare, il sistema a kanban elettronico favorisce il passaggio sistematizzato di informazioni tra azienda, fornitori e terzisti: infatti,



grazie al dispositivo hardware fornito a quest'ultimi, attraverso cui vengono effettuate le letture dei cartellini kanban associati alle merci esaurite, viene autorizzato il ripristino solo dei materiali fisicamente consumati, permettendo di avere un maggior controllo sui richiami dei terzisti e permettendo loro di visualizzare in tempo reale le informazioni sulle giacenze. I vantaggi principali portati dall'utilizzo di questo sistema si sono tramutati in una semplificazione del flusso informativo e in una riduzione degli errori. Da alcuni anni in Azienda è stato implementato un software per la gestione del personale. Il software permette a tutti i dipendenti di gestire in via telematica tutte le attività inerenti la gestione delle assenze (per ferie, permessi e malattia) e la gestione delle timbrature, oltre a trasferte e autorizzazioni di ore straordinarie. Inoltre è stata introdotta la visualizzazione delle buste paga, agevolando i processi burocratici di gestione del personale e limitando le stampe cartacee, favorendo così la salvaguardia dell'ambiente. Periodicamente all'interno dell'Azienda si svolgono riunioni per classi di responsabilità. Le riunioni possono essere di tipo informativo o possono rappresentare un momento di discussione e di brainstorming su tematiche aziendali, fino a divenire lo strumento per eccellenza per quanto riguarda la presa di decisioni strategiche. Inoltre, proprio in quanto parte di un gruppo internazionale di cui è alla testa, CAME utilizza le videoconferenze come mezzo attraverso il quale condividere e scambiare le informazioni in tempo reale con le società del Gruppo e le filiali dislocate nei diversi Paesi esteri.

### Formazione

La formazione riveste un'importanza centrale per l'evoluzione dell'organizzazione e per l'aumento della sua competitività. CAME tradizionalmente suddivide le attività in due macro aree: l'addestramento obbligatorio e la formazione. L'addestramento obbligatorio include tutti gli interventi riguardanti gli adempimenti previsti dal Testo Unico sulla sicurezza (D.Lgs. 81/08) e dall'Accordo Stato-Regioni del 21 Dicembre 2011. L'addestramento è svolto tramite lezioni frontali e affiancamento on the job, sia in fase di assunzione sia per gli aggiornamenti.

La formazione ricopre una valenza legata all'aumento delle competenze tecniche e comportamentali dei collaboratori. Le competenze tecniche spaziano dalla lingua inglese all'utilizzo di sistema gestionali aziendali che sono quindi trasversali a più uffici. Ci sono poi competenze specifiche di ruolo come l'utilizzo di un software specifico o l'aggiornamento su regole amministrative. Oltre a questo c'è un continuo investimento nell'alta formazione. Infatti, nel corso del 2013, l'azienda ha intrapreso una costruttiva collaborazione con Fondazione CUOA, business school in provincia di Vicenza. Nello specifico, con il supporto del CUOA, un dipendente per ogni dipartimento aziendale ha avuto l'opportunità di potenziare le proprie competenze di base legate al Lean Management, attraverso l'apprendimento dello strumento "A3". L'utilizzo di tale strumento ha permesso ai partecipanti l'acquisizione di un approccio uniforme ai problemi aziendali, analizzandone la causa. Il corso di formazione si è concluso con la visita guidata presso un'azienda lean oriented, che già da diversi anni ha adottato questo metodo di problem-solving. Inoltre nel corso del 2013 sono state erogate numerose ore di formazione sul gestionale Sap e sui principi della Lean production e del miglioramento continuo. Inoltre, in base alle esigenze formative specifiche delle differenti aree aziendali sono stati attivati corsi di formazione ad hoc. La proposta di formazione agisce a 360°: la richiesta di intervento può essere proposta dal diretto interessato o dal suo responsabile. La Direzione Risorse Umane sviluppa perciò percorsi di formazione in ottica di accrescimento e sviluppo dei singoli o in fase di riorganizzazione del lavoro.

### Fondi interprofessionali per la formazione continua

Per ampliare la propria capacità di investimento sulla crescita e lo sviluppo dei propri dipendenti, CAME ha aderito a due fondi interprofessionali per la formazione continua: Fondimpresa e Fondirigenti. Grazie all'accantonamento dello 0.30% versato all'INPS su un conto aziendale individuale, tali fondi permettono all'azienda di finanziare la formazione e l'aggiornamento dei lavoratori in seguito alla presentazione e approvazione di un piano formativo dettagliato.

Argomento Generico	Ore di Formazione	N° persone coinvolte
Amministrazione	44,5	11
Came Service Italia	116	18
Commerciale	20	8
ICT	32	15
Marketing	17,5	10
Produzione/Logistica	52	5
Ricerca e Sviluppo	16	2
Risorse Umane	18	16
Sicurezza e Ambiente	141	184
<b>Totale</b>	<b>457</b>	

## Agevolazioni per i dipendenti

Came ha stipulato una serie di convenzioni a favore dei dipendenti:

- convenzione presso 2 centri fitness e un centro benessere che consentono ai dipendenti di aver diritto, al momento dell'iscrizione, ad uno sconto del 15% sulle attività proposte dai centri;
- convenzione con una agenzia di viaggi a cui CAME si appoggia per l'organizzazione delle trasferte lavorative, che permette di ottenere sconti per chi, tra i dipendenti aziendali, in previsione delle ferie, voglia rivolgersi per i propri viaggi personali;
- convenzione con un centro medico che riconosce ai dipendenti Came una serie di sconti su svariati servizi (dalla fisioterapia alla chirurgia).

Inoltre l'Azienda garantisce ai figli dei propri dipendenti l'accesso all'asilo inter aziendale con tariffa ridotta del 15%, inserimento diretto con esclusione nelle liste di attesa. Questo agevola i lavoratori, ma soprattutto le lavoratrici, nel rispetto delle pari opportunità, favorendo loro una carriera lavorativa serena, che ben si concilia con le esigenze familiari.

In Azienda è presente una biblioteca aziendale a disposizione dei dipendenti, che attualmente dispone di oltre 500 volumi di vario genere: si passa ad esempio dalla narrativa e dai romanzi, alla saggistica fino ai testi tecnici ed economici. I dipendenti possono consigliare all'Azienda i titoli dei testi che riterranno utile far acquistare, in modo tale da costruire nel tempo una bibliografia sempre più completa, varia e di interesse per il personale. Infine è presente una mensa aziendale a disposizione di tutti i dipendenti e sono previsti altri fringe benefit ad personam come l'utilizzo di auto aziendali.

## Sicurezza e salute sul luogo del lavoro

Came Cancelli Automatici S.p.A. utilizza, come da D.lgs. n. 81/2008 e successive modifiche, il Documento di Valutazione dei Rischi (DVR) per tutelare la salute e la sicurezza nei luoghi di lavoro. Il presente documento rispetta le prescrizioni previste dalla legge, che si possono così elencare:

- valutazione dei rischi per la sicurezza e la salute durante il lavoro, con l'elencazione dei criteri utilizzati per la stessa;
- individuazione delle misure di prevenzione e protezione conseguenti alla valutazione dei rischi;
- programma di attuazione delle misure tecniche, organizzative, formative ritenute opportune a garantire il miglioramento nel tempo dei livelli di sicurezza;

- individuazione delle procedure per l'attuazione delle stesse e i ruoli dell'organizzazione aziendale che vi debbono provvedere;
- indicazione del nominativo del RSPP (Responsabile Servizio Prevenzione e Protezione), del RLS (Responsabile dei Lavoratori per la Sicurezza) e del medico competente che ha partecipato alla valutazione dei rischi;
- individuazione delle mansioni che eventualmente espongono i lavoratori a rischi specifici che richiedono una riconosciuta capacità professionale, specifica esperienza, adeguata formazione e addestramento.

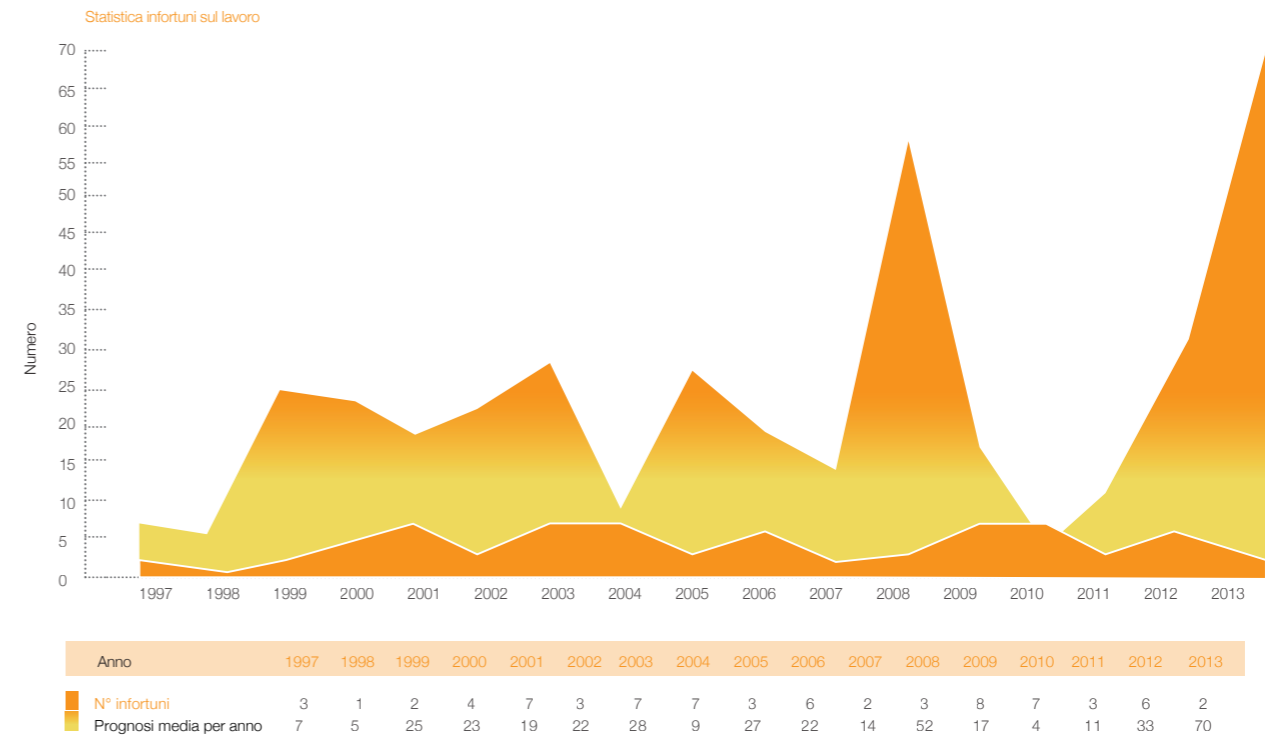
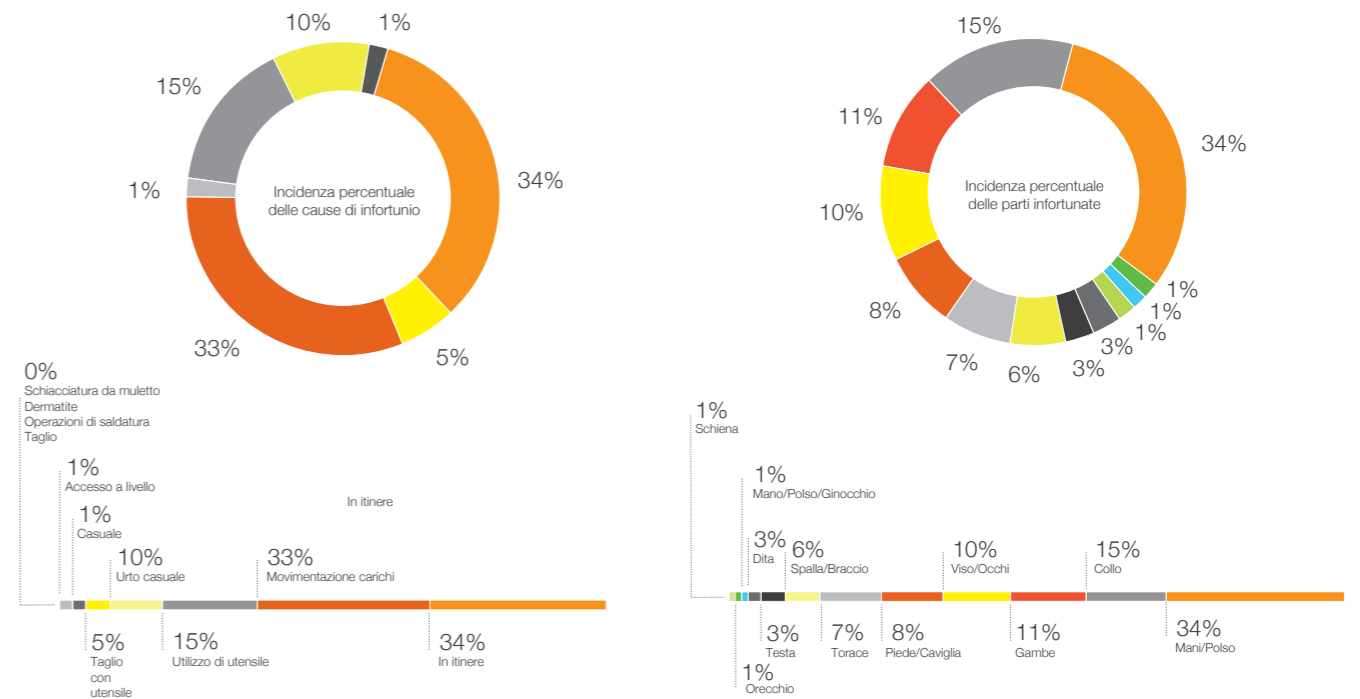
Sono stati coinvolti, mediante colloquio diretto avvenuto durante i sopralluoghi e in occasione delle riunioni effettuate nei luoghi di lavoro, anche i lavoratori dipendenti. L'Azienda sta operando l'allineamento documentale e operativo in vista dell'adozione o integrazione del sistema di gestione della sicurezza (OHSAS 18000:2007), al sistema di gestione integrata aziendale già esistente (ISO 14001 e ISO 9001). CAME annualmente redige un "Piano dei Lavori" per fissare gli obiettivi da raggiungere nel breve termine, nell'ambito del miglioramento della sicurezza in Azienda. Tutta questa serie di interventi e accorgimenti previsti mirano a minimizzare il rischio per la sicurezza e la salute dei lavoratori.

## Provvedimenti disciplinari e contenziosi

Rispetto al personale dipendente, CAME non ricorre ad alcun tipo di azione disciplinare che esuli da quelle previste dal Contratto Collettivo Nazionale del settore di appartenenza che sono elencati sotto, in ordine crescente di gravità:

- ammonizione scritta;
- multa;
- sospensione;
- licenziamento.

I provvedimenti disciplinari sono disposti solamente in casi estremi, nell'ottica di sensibilizzare il personale a tutti i livelli al rispetto delle regole contrattuali e regolamentari e al fine di creare un clima sereno e non conflittuale tra i lavoratori stessi. Nel 2013 sono state erogati 3 provvedimenti disciplinari.



## Soci/Azionisti

L'Azienda è di proprietà della famiglia Menuzzo sin dalla sua nascita nei primi anni 70.

Attualmente CAME GROUP SPA, holding del gruppo CAME di proprietà della famiglia Menuzzo, detiene la quasi totalità delle azioni.

Soci Came	%
Came Group S.p.A.	95,5
Azioni Proprie	4,5

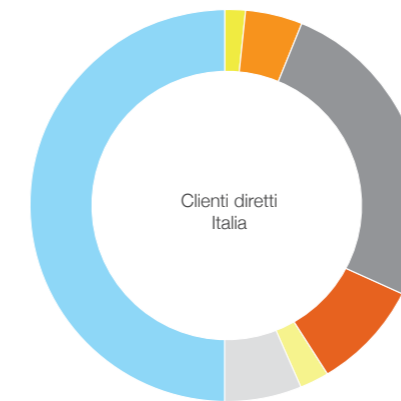
Dati societari	Euro
Capitale sociale	1.610.000,00
Numero azioni	322.000
Prezzo per azione	5,00

Il Consiglio di Amministrazione di CAME Cancelli Automatici Spa è formato da 4 membri. Le riunioni del CdA avvengono in media 2 volte l'anno.

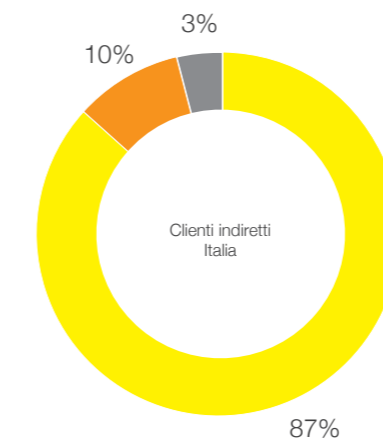
Amministratori	Ruolo ricoperto in azienda
Menuzzo Paolo	Presidente
Menuzzo Andrea	Consigliere
Menuzzo Elisa	Consigliere
Michielan Gianni	Consigliere

Dal momento che tutti i soci sono impegnati a vario titolo in Azienda e sono altresì membri del CdA non sono previste attività di "Investor Relation" in aggiunta alle informazioni che sono già fornite durante tali riunioni (bilancio, ecc.).

## C Clienti



1% - Filiali  
3% - Partners  
25% - Grossisti  
11% - Rivenditori  
2% - Distributori  
8% - Altri clienti  
50% - Totale



87% - Installatori Gold  
10% - Grossisti diretti  
3% - Distributori indiretti

## Caratteristiche della clientela

### a) Italia

CAME si rivolge sia al mercato italiano che a quello estero che, sebbene commercializzino il medesimo prodotto, presentano tuttavia una struttura commerciale differente.

In entrambi i casi il cliente è al centro della strategia CAME dalla progettazione e produzione dei prodotti, alla commercializzazione e distribuzione, all'assistenza post vendita.

La gamma dei prodotti e delle soluzioni applicative che l'Azienda propone è in grado di soddisfare in particolare le esigenze dei professionisti del settore (gli elettricisti installatori) e dei grossisti di materiale elettrico.

Il mercato italiano presenta una struttura basata su canali distributivi ben delineati.

**L'installatore** che rappresenta il 2° anello nella catena distributiva, è il principale punto di riferimento per la scelta del prodotto, non solo perché è in grado di influenzare l'utente finale, ma anche per l'attenzione agli aspetti innovativo/tecnologici, economici, di semplicità e manutenzione.

**Il grossista**, richiede in più una grande capacità di risposta dal punto di vista logistico. Esso permette di arrivare a tutti i potenziali installatori diramati sul territorio nazionale. Si è inoltre sviluppato il canale costituito da progettisti, studi tecnici e costruttori di serramenti, molto attenti al prodotto e alle caratteristiche del post vendita. I clienti italiani di CAME vengono ripartiti in due fondamentali categorie: I) quelli che acquistano direttamente dall'Azienda e II) coloro che acquistano dal Partner o dal Rivenditore. Tra coloro che acquistano direttamente da CAME:

Tra coloro che acquistano direttamente da Came:

- **Filiali**
- **Partners/rivenditori:** clienti con contratto o condizioni di vendita;
- **Grossisti di materiale elettrico:** clienti con accordo commerciale;
- **distributori:** clienti vincolati da condizioni di vendita;

Coloro che acquistano dal concessionario o dal rivenditore comprendono:

- **distributori indiretti:** clienti con condizioni di vendita particolari, senza esclusiva di vendita;
- **installatori autorizzati gold:** si tratta di circa 170 installatori con accordo sottoscritto con Filiale, Partner o il rivenditore di riferimento, senza esclusiva di vendita che effettuano installazione e/o assistenza.

## Estero

All'estero si sta implementando il modello commerciale e distributivo Italiano attraverso la presenza diretta di CAME con società collegate. Non esiste attualmente un'unica struttura commerciale replicabile in ogni singolo Paese perché ciascuno Stato presenta proprie peculiarità. Si può dire pertanto che CAME si adatta alle caratteristiche strutturali dei Paesi in cui è presente cercando di arrivare ad un modello commerciale il più possibile vicino a quello presente nel mercato domestico.

## Sviluppo del mercato

Ai fini di "leggere ed ascoltare" le esigenze dei consumatori finali, dei clienti e del mercato e per tradurre tali necessità/aspettative in pianificazione e sviluppo di nuovi prodotti /servizi, CAME ritiene opportuno investire il 5% del fatturato annuo in ricerche di mercato, sviluppo e produzione di nuovi prodotti.

## Conformità dei prodotti

L'Azienda opera generalmente su prodotti a catalogo di cui ha definito le caratteristiche tecniche funzionali e prestazionali unitamente alle specifiche di servizio da fornire nella fase di assistenza post-vendita. Tali specifiche sono aggiornate e modificate sulla base di informazioni di ritorno dei clienti ed in relazione all'utilizzo del prodotto.

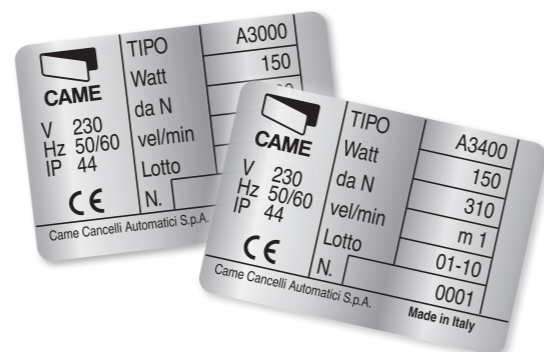
La funzione progettazione ha la responsabilità di apportare le modifiche dei prodotti oltre a quella di definire prodotti nuovi sulla base delle esigenze espresse ed inesprese dei clienti. Nel 2013 sono stati sviluppati 28 nuovi progetti, 6 aggiornamenti e restyling di prodotti. La progettazione di un nuovo prodotto o la modifica di un prodotto standardizzato deve soddisfare alcuni obiettivi fondamentali che CAME Cancelli Automatici S.p.A. ritiene inderogabili:

- rispondere ai requisiti di affidabilità e applicabilità richiesti dal mercato;
- facilità di costruzione, assemblaggio, installazione, uso e manutenzione;
- conformità alle Normative nazionali e internazionali vigenti per le prestazioni, per la sicurezza e ambiente;
- utilizzo della migliore tecnologia esistente;
- ritorno dell'investimento necessario rispondente alle direttive aziendali.

Una peculiarità di Came è la **tecnologia En Tested** che fornisce agli installatori e a tutta la rete dei professionisti dell'installazione un prodotto che fa della sicurezza il valore portante. Ai fini di una corretta e trasparente interazione con il cliente e il consumatore, e nel rispetto delle procedure contenute nel sistema di gestione della qualità, Came inserisce nella documentazione tecnica fondamentali

requisiti di conformità dei prodotti altrimenti detta "Dichiarazione del fabbricante". Essa contiene:

1. l'apposizione del marchio CE (come si nota dall'etichetta sotto riportata);
2. l'analisi dei rischi meccanici ed elettrici;
3. il rispetto delle direttive CEE e delle normative EN nella progettazione dei prodotti.



Il 31/10/2009 Came ha ottenuto la certificazione di Qualità Originale Italiana dall'Istituto Tutela Prodotti Italiani (ITPI). I requisiti richiesti per poter utilizzare il marchio "Made in Italy Certificate" sono:

- fabbricazione interamente italiana;
- semilavorati prodotti esclusivamente in Italia;
- materie prime e componenti prevalentemente italiane, di qualità e prima scelta;
- modelli esclusivi dell'Azienda;
- adozione di lavorazioni tradizionali tipiche italiane;
- prodotti conformi alle norme sulla sicurezza e sull'igiene.

Nel corso del 2010 l'istituto ITPI per la tutela dei prodotti italiani rinnova la certificazione dei prodotti Came "100% Qualità Originale Italiana". Un riconoscimento ad una politica aziendale che ha scelto di progettare italiano, di non delocalizzare l'assemblaggio e di avvalersi di fornitori esterni vicini, conosciuti, sperimentati e cresciuti insieme al marchio Came nei suoi 40 anni di lavoro.

Il Marchio di originalità 100% Made in Italy testimonia un processo produttivo di qualità che genera prodotti tecnologicamente affidabili, prestazionali ed efficienti, testati con prove di usura che li stressano fino ad un numero di manovre pari a 10/15 anni di intensa attività, prove di resistenza alle temperature estreme con picchi da -40°C a +80°C e specifici test di funzionamento delle centraline in condizioni di interferenza elettromagnetica (disturbi indotti e condotti).



GARANZIA QUALITÀ ORIGINALE

## Formazione e comunicazione

Il 2013 è stato un anno di profondo cambiamento nel settore della formazione CAME.

Si è dato il via infatti a training@came, un programma tecnico fortemente voluto per promuovere in modo nuovo e specialistico la cultura dell'automazione e del controllo degli accessi presso gli operatori professionisti del settore, orientandoli alla più indicata scelta del prodotto e fornendo il migliore apporto per acquisire le tecniche e la corretta applicazione di tutte le soluzioni CAME, anche le più sofisticate.

Per il raggiungimento di questi obiettivi è stato costituito un team di formatori, rigorosamente composto da personale interno proveniente da precedenti esperienze progettuali, commerciali e di assistenza tecnica agli impianti, ed ora dedicato a tempo pieno all'attività di docenza in Italia e all'estero. Le proposte formative hanno coperto tutta la gamma di prodotti CAME con grande attenzione all'aspetto normativo, ma particolare rilievo è stato dato a domotica e sicurezza, veri elementi di novità e di grande interesse da parte della clientela. I corsi di nuova concezione realizzati nel 2013 sono stati 40, coinvolgendo complessivamente 650 aziende e registrando circa 1000 presenze composte da professionisti del mondo elettrico, in particolare impiantisti elettrici e tecnici addetti alla progettazione, installazione e manutenzione degli impianti elettrici desiderosi di elevare il proprio livello di competenza e la conseguente competitività. Gli incontri sono stati effettuati sia in sede, organizzati direttamente dal Gruppo CAME, sia presso location esterne e promossi dai grossisti o dai partner di zona. In tutte le occasioni d'incontro, come di consueto, sono state avanzate interessanti analisi relative alla Customer Satisfaction per mezzo di un questionario di gradimento somministrato ai partecipanti. Anche per il 2013 l'analisi dei dati ha evidenziato una positiva valutazione complessiva dei corsi (oltre il 53% buona, oltre il 42% ottima).

Continua ancora l'impegno di CAME ad interagire con il trade attraverso incontri e conferenze periodiche di aggiornamento dedicati, non solo di carattere tecnico ma anche commerciale e marketing. Quale strumento fondamentale di comunicazione dobbiamo però dare massimo risalto al sito aziendale, che assicura da sempre la prossimità relazionale tra CAME e la clientela. Grazie all'iscrizione in area riservata, l'installatore ha la possibilità di scaricare manuali d'uso dei prodotti e tutta la documentazione tecnica di supporto all'installazione ed alla Dichiarazione di Conformità.

L'Azienda ha stabilito processi e modalità di comunicazione con il cliente, oltre a quelli sopracitati, per i seguenti aspetti della propria attività:

- emissione di manuali d'uso e manutenzione riguardanti il prodotto/servizio fornito;
- emissione, conservazione, archiviazione di comunicazioni, corrispondenza con il cliente, e ogni documentazione riguardante l'ordine o il contratto;
- identificazione, classificazione dei dati di ritorno dal cliente, documenti di resi, di reclami, o di segnalazioni.

Dal 2010 Came è iscritta all'Albo delle Aziende **AFFIDABILI CODACONS** e si impegna in tal modo a garantire la migliore soddisfazione del Consumatore tenendo un comportamento corretto e trasparente.

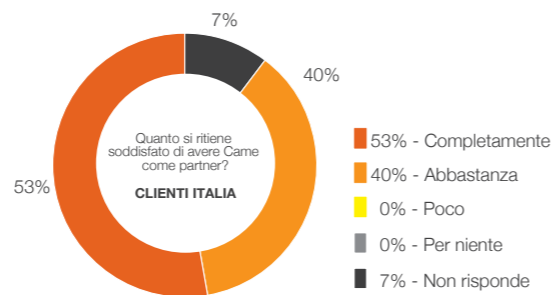
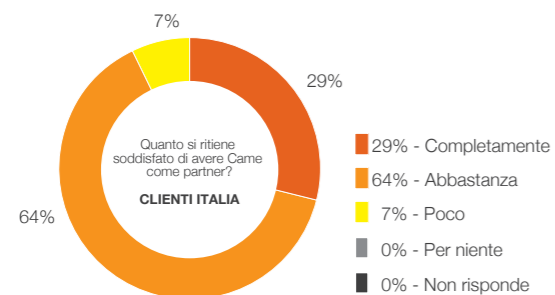
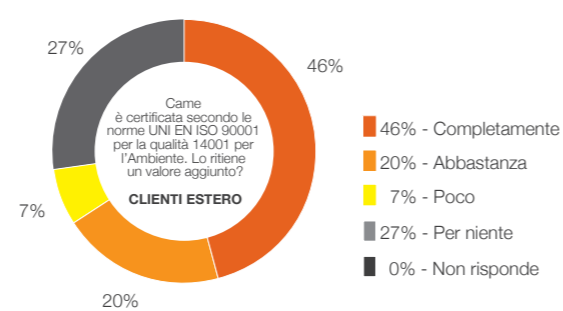
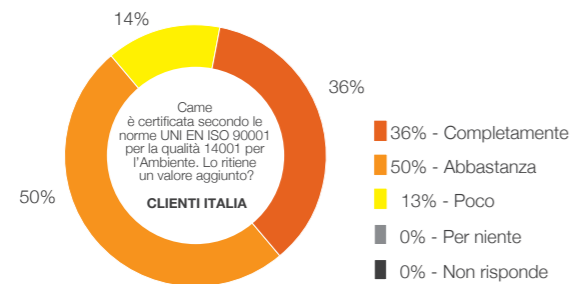
## Customer satisfaction e customer loyalty

La misura della customer satisfaction è un aspetto molto importante che Came ha voluto adottare attraverso la rilevazione dell'indice di soddisfazione della clientela italiana, europea e del resto del mondo. L'indagine sulla Qualità del Servizio percepito dai clienti Came si è basata sulla somministrazione di un questionario inerente la qualità del prodotto, del servizio tecnico-commerciale, la qualità della documentazione tecnica-commerciale e del servizio internet. I questionari sono stati somministrati ai clienti diretti per quanto riguarda la clientela italiana, ai dealers e alle filiali estere per quanto riguarda la clientela estera.

Nelle seguenti tabelle si riportano le risposte medie fornite ricordando che:

1. per niente 2. poco 3. abbastanza 4. completamente

CLIENTI ITALIA	2013	CLIENTI ESTERO	2013
Grado di affidabilità	2,98	Grado di affidabilità	3,05
Tecnologia e gestione delle funzioni	2,91	Tecnologia e gestione delle funzioni	3,01
Facilità d'installazione	3,04	Facilità d'installazione	3,00
Design ed ergonomia	2,99	Design ed ergonomia	3,10
Documentazione tecnica	2,98	Documentazione tecnica	3,15
Rapporto qualità/prezzo	2,69	Rapporto qualità/prezzo	2,42
Prodotti all'altezza delle aspettative	2,89	Prodotti all'altezza delle aspettative	2,97
Ampiezza della gamma offerta	3,09	Ampiezza della gamma offerta	3,13
Informazioni offerte da Came sulle normative vigenti	2,90	Informazioni offerte da Came sulle normative vigenti	3,06
Assistenza e organizzazione di Came o del rivenditore di zona	2,94	Assistenza e organizzazione di Came o del rivenditore di zona	3,11
Reparto logistico e spedizione	3,14	Reparto logistico e spedizione	3,21
Supporto commerciale	3,02	Supporto commerciale	3,28
Supporto marketing	3,05	Supporto marketing	3,10
Internet	2,96	Internet	3,88
La certificazione di Came UNI EN ISO 9001 e 14001 è un valore aggiunto	3,35	La certificazione di Came UNI EN ISO 9001 e 14001 è un valore aggiunto	3,36
La soddisfazione di avere Came come partner	3,38	La soddisfazione di avere Came come partner	3,43
<b>Media generale risposte</b>	<b>2,96</b>	<b>Media generale risposte</b>	<b>3,00</b>



La soddisfazione resta ad un buon livello seppure sia diminuita rispetto all'anno precedente (per i Clienti Italia). La scarsità di risposte ottenute permane ostacolando una corretta interpretazione dei risultati. L'Azienda si sta adoperando per migliorare, snellire, rendere maggiormente comprensibile lo strumento d'indagine per giungere ad un tasso di risposta significativo.

## Fornitori

Con i fornitori il rapporto è sempre stato improntato nella ricerca della massima apertura, disponibilità e collaborazione.

Came suddivide i suoi 223 fornitori in quattro grandi categorie:

- **Fornitori di materiale meccanico e plastico**, principalmente dislocati nel Triveneto;
- **Fornitori di materiale elettrico**;
- **Fornitori di imballaggi**;
- **Fornitori di servizi**.

## Politiche di gestione dei fornitori

Coerentemente con le proprie certificazioni per la Qualità e l'Ambiente, essendo dotata di appositi Sistemi di Gestione, Came Cancelli Automatici S.p.A. segue procedure dettagliate per la gestione dei propri approvvigionamenti e per la ecovalutazione, la ecosorveglianza e la ecoqualificazione dei fornitori.

Le attività coinvolte dalle procedure in esame sono:

- Qualificazione dei fornitori;
- Raccolta informazioni di natura ambientale sulle aziende che intrattengono rapporti di fornitura e c/lavorazione con l'Azienda.

La valutazione del fornitore è un esame dello stesso attraverso le aree collegate alla sua attività. Ciò in quanto viene giudicato da persone di diverse discipline che hanno una conoscenza diretta del materiale del fornitore. Le riunioni periodiche delle funzioni coinvolte portano ad evidenziare eventuali carenze da parte dei fornitori e a stabilire le opportune azioni correttive da attuare.

L'impossibilità del fornitore di migliorare il proprio comportamento può portare anche alla sua cancellazione dalla lista dei fornitori qualificati. La qualificazione del fornitore è il riconoscimento da parte di CAME che l'Azienda in esame opera secondo gli standard qualitativi produttivi e ambientali ricercati, come definito dal proprio Manuale Integrato Qualità e Ambiente.

Gli ordini di acquisto relativi a prodotti e servizi vengono affidati dall'Azienda esclusivamente a fornitori preventivamente valutati e qualificati. I metodi adottati per accertare la capacità del fornitore di soddisfare le prescrizioni contrattuali, inclusi i requisiti di qualità, possono comprendere:

- accertamento di certificazioni e qualifiche qualitative e ambientali possedute dal fornitore;
- visita di conoscenza dei suoi impianti e attrezzature, del suo sistema di qualità e ambientale e del suo personale;
- valutazioni su basi storiche, mediante il riscontro di evidenze oggettive, della qualità di precedenti forniture similari;
- analisi di risultati di prove su forniture similari;
- valutazione di campioni di prodotto finito.

In base ai risultati di questi accertamenti viene emesso un giudizio di merito sul fornitore di ogni materiale usato nel ciclo di produzione. I nominativi dei fornitori valutati positivamente sono automaticamente inseriti in un apposito elenco fornitori qualificati. La durata della qualifica attribuita al fornitore è pari a 5 anni e viene periodicamente analizzata e rivalutata, tuttavia nel caso in cui nei 5 anni non sia stata effettuata alcuna fornitura, o nel caso di ripetute forniture con esito insoddisfacente o di comportamenti pregiudizievoli per l'ambiente, la qualifica del fornitore viene sospesa. Sono definiti comportamenti pregiudizievoli per l'ambiente quelli che generano impatti che si discostano in maniera marcata da quanto espresso nella Politica Integrata di CAME Cancelli Automatici S.p.A. Nel caso di segnalazioni di comportamenti pregiudizievoli per l'ambiente la qualificazione potrà essere assegnata solamente attraverso un attento processo di verifica e controllo. Nel corso del 2013 sono stati effettuati 2 audit esterni.

I risultati che emergono offrono un risultato positivo riguardo la soddisfazione dei fornitori. Un difetto rintracciabile è il tasso di risposta, pari al 35%; tasso comunque superiore rispetto a quello degli anni precedenti.

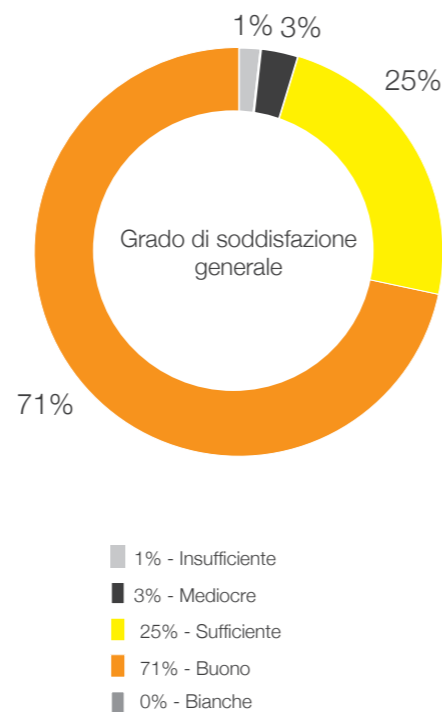
### Soddisfazione

CAME Cancelli Automatici S.p.A. ha riproposto anche per il 2013 l'indagine sulla soddisfazione, allargandola però a tutti i fornitori, per capire in quale direzione intraprendere la strada del miglioramento, per instaurare con essi un rapporto sempre più improntato alla trasparenza e al reciproco rispetto, migliorando in tal modo l'efficienza e la qualità del lavoro da entrambe le parti, oltre ovviamente a risolvere eventuali problemi tecnici e di comunicazione, presenti nella relazione.

Ci si è avvalsi di un questionario in forma anonima al fine di incentivare l'obiettività, senza farsi condizionare dal timore dell'associazione delle risposte alla singola azienda.

Il questionario che è stato inviato ai partner viene riportato di seguito con le medie di voto per ciascuna voce dello stesso.

La scala di valutazione, a cui essi si sono dovuti attenere, va da 1 a 4: **1.** insufficiente **2.** mediocre **3.** sufficiente **4.** buono



QUESTIONARIO SODDISFAZIONE FORNITORI	2011	2012	2013
Come valuta il rapporto che si è instaurato con gli interlocutori di Came?	3,49	3,55	3,73
Dia una valutazione della competenza tecnica del personale Came con cui viene a contatto	3,51	3,51	3,66
Quantifichi la sua soddisfazione riguardo le condizioni contrattuali stipulate tra la Sua azienda e Came	3,31	3,34	3,42
Dia una valutazione della correttezza tenuta da Came nel momento in cui richiede una fornitura alla Sua azienda	3,62	3,78	3,77
Dia una valutazione di Came a livello di rispetto dei termini di pagamento	5,53	3,88	3,81
Come valuta la qualità e la completezza dei documenti e supporti tecnici forniti da Came sulle forniture da effettuare?	3,31	3,58	3,63
Valuti l'adeguatezza dei tempi concessi da Came per la consegna delle forniture richieste	3,70	3,35	3,38

## Terzisti: un partner strategico

Uno dei fattori-chiave di successo, che fa di CAME uno dei più importanti player operanti sul mercato dell'automazione, è il suo rapporto con quelli che, in prima battuta, possono essere definiti terzisti.

Il concetto di terzista è, per CAME, ben diverso dalla definizione tradizionale che viene data allo stesso. Entrambe le concezioni concordano che si tratti di un'azienda autonoma che su indicazioni precise e documentate dall'Azienda provvede all'esecuzione dell'assemblaggio, del collaudo e del confezionamento del lotto di un prodotto, tuttavia la differenza più importante riguarda non tanto il contenuto, ma la forma, ossia il modo con cui questi vengono considerati.

Il legame che unisce l'Azienda con i propri terzisti non è un rapporto informale, ma una partnership esclusiva anche di natura economica, gestionale e organizzativa, oltre che di collaborazione reciproca.

E non potrebbe essere altrimenti in quanto, dato che l'Azienda affida a questi collaboratori esterni tutta la sua produzione, essi hanno un ruolo cruciale nel perseguimento degli obiettivi aziendali e del successo nel mercato.

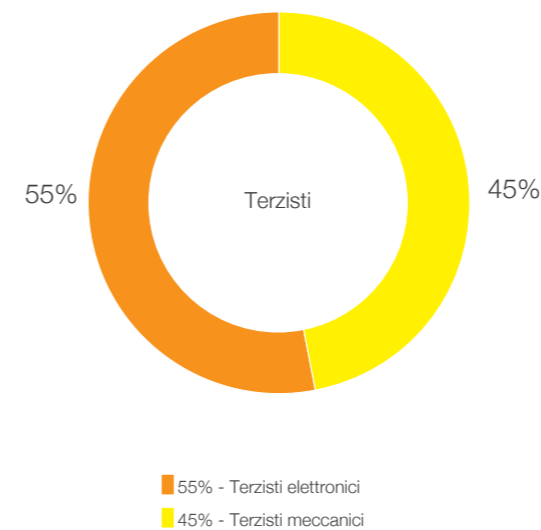
La relazione che lega CAME e i suoi terzisti è inoltre di fondamentale importanza per la comunità locale: essi sono quasi tutti dislocati nella provincia di Treviso e nello specifico nel comune di Dosson e nelle zone limitrofe. Ciò è fondamentale per lo sviluppo economico e sociale del territorio, dando impiego a centinaia di persone.

La scelta di rivolgersi a terzisti locali è frutto di una visione imprenditoriale, consolidata ormai da tempo, dei vertici aziendali: CAME, secondo un'ottica di responsabilità sociale non guarda solamente alla performance economica realizzata ma anche agli impatti sociali e ambientali che essa ha sulla Comunità di appartenenza.

Infatti, a differenza di molte aziende che negli ultimi anni hanno delocalizzato all'estero, nei paesi in via di sviluppo, CAME ha continuato la sua politica orientata al radicamento nel territorio, poiché crede nel rapporto mutualistico che con esso ha instaurato.

I 18 terzisti di Came si dividono in:

- 9 meccanici
- 9 elettronici



### Politiche di gestione dei terzisti

Ai Terzisti viene chiesta una particolare attenzione alla qualità ed alle problematiche ambientali.

Essendo certificata UNI EN ISO 9001, CAME è dotata di un Sistema di Gestione della Qualità che oltre ad avere valenza interna si occupa di effettuare verifiche periodiche anche presso fornitori e terzisti. Al fine di stimolare e aumentare il livello di consapevolezza sui problemi dell'ambiente, l'Azienda effettua un'indagine conoscitiva attraverso un "Questionario conoscitivo di valutazione ambientale" compilato dal terzista in collaborazione con il Responsabile Gestione Ambientale (RGA) di CAME.

Tale questionario conoscitivo si compone di due parti: la prima rivolta all'identificazione dell'azienda in oggetto, mentre la seconda orientata all'identificazione ed alla valutazione degli impatti ambientali connessi all'attività dell'azienda.

Successivamente alla compilazione e conseguente analisi del Questionario conoscitivo, viene valutato lo stato di compatibilità ambientale dell'azienda in oggetto secondo i seguenti punti:

- descrizione dell'azienda;
- impatti ambientali e loro gestione;
- emissioni in atmosfera;
- rifiuti;
- scarichi idrici;
- coperture in cemento-amianto;
- ambiente interno;
- risorse naturali;
- incidenti.

## Condizioni negoziali

La politica dell'Azienda sui pagamenti applicati ai fornitori e terzisti prevede per i primi il pagamento a 90 giorni dal ricevimento della fattura, mentre per i secondi il pagamento avviene a 60 giorni.

Per quanto concerne i fornitori di immobilizzazioni le condizioni sono stabilite da una negoziazione diretta tra le controparti.

Nell'anno 2012 non si sono verificati contenziosi di rilievo con i fornitori/terzisti per la riscossione dei pagamenti dovuti.

## Soddisfazione

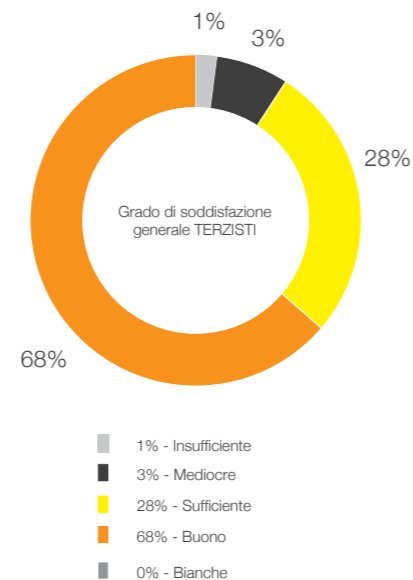
Con i terzisti l'Azienda instaura un rapporto di partnership. Data la tipologia di prodotto fornita e il numero di anni da cui lavorano con CAME, con la conseguente formazione di un notevole know-how, rivestono un ruolo chiave nella catena del valore dell'Azienda. In virtù della loro rilevanza strategica, con essi viene attuata una politica di lungo periodo incentrata sulla collaborazione e la trasparenza reciproca. Quando tra un'azienda e i suoi partner si instaura un rapporto così importante e consolidato come quello in essere tra CAME ed i suoi terzisti, è fondamentale, per il successo d'impresa, un monitoraggio della loro soddisfazione riguardo al rapporto instauratosi, oltre ad una strategia volta al miglioramento continuo della relazione. Nel 2013 l'Azienda ha riproposto loro l'indagine sulla soddisfazione per cogliere dei suggerimenti su quali siano i margini di miglioramento per ottenere un ancor più efficiente livello di collaborazione che soddisfi adeguatamente entrambe le parti. E' possibile migliorare solo se aumenta concretamente il coinvolgimento e l'apporto di tutti i partner, per questo è parso importante conoscere meglio le loro opinioni.

Il questionario che è stato inviato ai partner viene riportato di seguito con le medie di voto per ciascuna voce dello stesso.

La scala di valutazione, a cui essi si sono dovuti attenere, va da 1 a 4:

1. insufficiente
2. mediocre
3. sufficiente
4. buono

I risultati emersi offrono un risultato positivo riguardo la soddisfazione dei terzisti. Rispetto all'anno passato il tasso di riposta è soddisfacente, ed è pari al 87%.



QUESTIONARIO SODDISFAZIONE TERZISTI	2011	2012	2013
Come valuta il rapporto che si è instaurato con gli interlocutori di Came?	3,43	3,85	3,46
Da una valutazione della competenza tecnica del personale Came con cui viene a contatto	3,50	3,62	3,54
Quantifichi la sua soddisfazione riguardo le condizioni contrattuali stipulate tra la Sua azienda e Came	3,63	3,77	3,39
Da una valutazione della correttezza tenuta da Came nel momento in cui commissiona un lavoro alla Sua azienda	3,75	3,85	3,46
Da una valutazione di Came a livello di rispetto dei termini di pagamento	3,88	4,00	3,77
Valuti la qualità dei materiali che vengono forniti da Came per le lavorazioni da eseguire	3,50	3,54	3,04
Come valuta la qualità e la completezza dei documenti e supporti tecnici forniti da Came sulle lavorazioni da effettuare?	3,38	3,69	3,39
Valuti l'adeguatezza dei tempi concessi da Came per effettuare le lavorazioni richieste	3,50	4,00	3,00
Da una valutazione dell'effettivo rispetto da parte di Came dei valori ambientali che dichiara di seguire	3,86	4,00	3,69

## Partner finanziari

L'Azienda fa ricorso a strumenti e prodotti finanziari esclusivamente per sostenere i propri investimenti poiché la filosofia di CAME è di mettere la finanza aziendale esclusivamente al servizio del business.

Nella selezione degli istituti bancari sono determinanti le condizioni economiche riservate all'Azienda per i servizi di gestione della tesoreria, il network di filiali estere ed il rating degli istituti finanziari. CAME ha recentemente sottoscritto un contratto di reverse factoring per garantire ai propri fornitori una fonte di approvvigionamento con accesso a linee di credito, dedicate, flessibili e a condizioni economiche competitive in modo da supportare e rafforzare il processo di supply chain.

L'Azienda incontra periodicamente i referenti dei propri partner bancari per favorire la trasparenza e rafforzare la partnership.

Per quanto concerne i rapporti con le compagnie assicurative, nella selezione dei partner con cui sottoscrivere polizze, assumono rilevanza primaria l'affidabilità della compagnia e il prezzo dei prodotti assicurativi.

## Stato, Enti locali e Pubblica Amministrazione

I rapporti di CAME nei confronti di Stato e Pubblica Amministrazione sono sempre stati improntati nel massimo rispetto delle regole. Anche a livello locale l'Azienda ha impostato un dialogo aperto con le diverse autorità per sostenere uno sviluppo industriale condiviso, rispettoso dell'ambiente e vantaggioso per la comunità. In particolare CAME Cancelli Automatici S.p.A., attraverso un membro del Consiglio di Amministrazione, fa parte del Comitato per lo Sviluppo Urbanistico del Territorio del Comune di Dosson.

### Imposte, tributi e tasse

Di seguito è elencato il contributo dell'Impresa allo sviluppo del sistema territoriale in cui è inserita. I seguenti indicatori sono una misura della ricchezza generata dall'Azienda e distribuita, in diverse forme, ai soggetti pubblici.

IMPOSTE / TASSE	2010	2011	2012	2013
Irap	€ 1.055.995,00	€ 803.646,00	€ 793.836,00	€ 854.369,00
Ires	€ 4.940.810,00	€ 3.799.144,00	€ 4.032.697,00	€ 4.613.006,00
Imposte di registro	€ 14.875,00	€ 14.690,00	€ 16.041,00	€ 15.332,24
Imposte di bollo	€ 516,00	€ 516,00	€ 2.237,00	€ 2.530,94
Tassa sui rifiuti	€ 18.674,00	€ 24.666,00	€ 25.143,00	€ 27.246,90
<b>Totale</b>	<b>€ 6.030.870,00</b>	<b>€ 4.642.662,00</b>	<b>€ 4.869.954,00</b>	<b>€ 5.512.485,08</b>

### Regolamenti interni per il rispetto della legge

CAME ha deliberato un regolamento che funge da codice di comportamento nei confronti di tutti coloro che lavorano al suo interno e che disciplina le seguenti aree:

#### policy aziendali

- il regolamento aziendale;
- l'uso di strumenti informatici;
- l'utilizzo di dotazioni personali (cellulare, auto, notebook);
- l'uso di carte di credito;
- l'uso di auto e bici aziendali;
- la possibilità di usufruire della mensa aziendale;
- organizzazione e procedure per le trasferte aziendali;
- regole e procedure per l'erogazione di premi in seguito al raggiungimento di obiettivi (MBO)

#### segretezza e privacy aziendali

È interesse della Società mantenere segrete e comunque non divulgare informazioni alle imprese concorrenti e a qualsiasi altro soggetto. Tali informazioni sono relative a particolari del processo produttivo, nonché l'assunzione di specifiche conoscenze acquisite da parte dei Dipendenti anche attraverso la partecipazione a convegni, corsi e occasioni di studio in genere ai quali viene inviato con oneri a carico dell'Azienda. È fatto assoluto divieto di divulgare tali informazioni riservate in qualsiasi forma tangibile ed intangibile (ex Artt. 98 e 99 – Capo II – Sez. VII, del D.Lgs. 30/2005). CAME Cancelli Automatici S.p.A. recepisce ed applica quanto stabilito dal Codice sulla protezione dei dati personali, D.Lgs. 196/2003, attuando tutte le prescrizioni previste dalla normativa relativamente agli aspetti rilevanti da adottare all'interno dell'azienda. Gli adempimenti riguardano

Gli adempimenti riguardano:

- la formazione di tutti i dipendenti che trattano dati "comuni" e "sensibili" nello svolgimento della loro mansione;
- contestuale nomina degli incaricati;
- nomina di un responsabile (facoltativa);
- elaborazione, invio e sottoscrizione di tutte le "informative" previste per legge in relazione alle attività svolte dall'azienda (es. marketing, amministrazione, commerciale, ecc.);
- adozione delle misure minime di sicurezza;
- elaborazione, adozione ed aggiornamento periodico del Documento Programmatico sulla Sicurezza (DPS) e del regolamento informatico aziendale;
- nomina degli Amministratori di sistema.

#### Regolamenti per la sicurezza

- le procedure relative agli infortuni sul lavoro;
- l'adozione e utilizzo degli indumenti di lavoro e dei dispositivi di sicurezza;
- la programmazione e l'esecuzione delle visite mediche;
- i modi di utilizzo degli spogliatoi;
- le modalità d'uso del parcheggio interno;
- la responsabilità sugli utensili e attrezzature.

#### Regolamenti derivanti dalla contrattazione collettiva

- le malattie e le assenze;
- i periodi di ferie;
- i periodi di pausa all'interno dell'orario lavorativo;
- l'orario di lavoro.

Il Regolamento aziendale deve essere rispettato da tutti i Dipendenti della CAME Cancelli Automatici S.p.A. I trasgressori saranno passibili di provvedimento disciplinare secondo quanto previsto dal vigente CCNL (reclamo verbale, ammonizione scritta, multa, sospensione dal lavoro e dalla retribuzione o licenziamento). Il datore di lavoro non potrà adottare alcun provvedimento disciplinare nei confronti del lavoratore senza avergli preventivamente contestato l'addebito e senza averlo sentito a sua difesa.

### Contributi, agevolazioni o finanziamenti agevolati ricevuti

Nel 2012 Came non ha beneficiato di alcun contributo

## Comunità

### Corporate Giving e apporti diretti nella cultura, nello spettacolo e nello sport

CAME si pone nei confronti della comunità di riferimento come una presenza viva nel territorio, pur conservando un approccio soft, coerente con l'immagine di impegno e serietà.

CAME Cancelli Automatici S.p.A. sostiene il mondo dello sport cittadino sponsorizzando la Polisportiva Casier ed una squadra locale di calcio a 5 che gioca in serie B2. L'Azienda, attenta alle difficoltà ed emergenze del territorio, ha messo a disposizione dell'Assessorato per l'Assistenza Sociale del Comune di Casier i regali ricevuti dai fornitori durante le festività natalizie che sono stati distribuiti alle famiglie del Comune in difficoltà economiche. Quest'anno CAME ha contribuito alla realizzazione del Festival Italo Marocchino, promosso dalla Regione Veneto come momento di confronto e attivismo dell'integrazione interculturale con la comunità marocchina presente nella provincia di Treviso. Inoltre CAME ha sostenuto la popolazione terremotata dell'Emilia organizzando una colletta e partecipando in prima linea per procurare beni di prima necessità che sono stati portati presso le zone di ricovero.

	2011	2012
Sponsorizzazioni	€ 262.000,00	€ 262.000,00
Contributi ad associazioni benefiche	€ 5.175,00	€ 3.000,00
<b>Totale</b>	<b>€ 267.175,00</b>	<b>€ 265.000,00</b>

### Relazione con le scuole

Con l'intenzione di sviluppare forme di incontro tra l'Azienda e gli studenti, CAME ha stipulato convenzioni con varie associazioni, scuole medie superiori ed università, per ospitare e offrire la possibilità di uno stage ad alto valore formativo a studenti e neolaureati. Per incontrare e attrarre giovani talenti, durante il 2013 l'Azienda ha partecipato agli eventi proposti dalle facoltà del territorio come "Career Day" promosso dall'Università Ca' Foscari di Venezia, "Università Aperta" e "Ingegneria Aperta" promosso dall'Università degli Studi di Padova.

La partecipazione a questi eventi ha reso possibile la conoscenza reciproca e l'inserimento di alcuni studenti all'interno dell'Azienda tramite stage. CAME Cancelli Automatici S.p.A. è oggetto anche di visite aziendali da parte degli istituti che ne fanno richiesta; l'obiettivo è quello di far conoscere ai ragazzi delle scuole medie superiori una realtà aziendale concreta e radicata nel territorio.

### Ricerca e innovazione

L'impegno profuso dalle imprese in Ricerca e Innovazione (ad esempio dei processi produttivi e dei prodotti) ha, non solo una ricaduta positiva sulla competitività delle stesse e quindi, sul valore del loro capitale economico, ma soprattutto una valenza più ampia. Infatti gli investimenti realizzati dalle aziende in questo campo mirano a garantirne la sua sostenibilità, cioè la sua capacità di durare nel tempo, generando valore per tutti gli stakeholder e la comunità, contribuendo così allo sviluppo del sistema impresa. La dimensione internazionale acquisita negli anni da CAME Cancelli Automatici S.p.A. va di pari passo con l'innovazione e col tentativo di offrire soluzioni sempre nuove.

Sempre più semplici nell'utilizzo anche se sofisticate nella concezione ed efficaci perché, per la filosofia che da sempre orienta il gruppo, la sola corsa all'ottimizzazione dei costi non porta obbligatoriamente ad un innalzamento delle performance tecniche dei prodotti.

Nel corso del 2012 sono stati depositati 2 brevetti. Il know how di 40 anni di lavoro è alla base delle risorse del gruppo trevigiano ed il motto del Presidente lo conferma: "Viviamo di prodotto".

Il gruppo CAME ha investito negli ultimi anni anche nel design dei prodotti di tutte le società controllate: forma e materiali pregiati, attenta cura dei dettagli, linee sofisticate ed esclusive conferiscono ai prodotti oltre a robustezza, sicurezza e durata anche un'estetica inconfondibile, davvero "Made in Italy".

### Progetti di innovazione: Expo 2015

Il 2013 è segnato dal proseguimento del percorso che porta CAME verso l'EXPO 2015. A dicembre 2012 CAME è diventata infatti Official Partner di Expo 2015, l'Esposizione Universale che si terrà a Milano dal 1 maggio al 31 ottobre 2015 con il tema "Nutrire il Pianeta, Energia per la Vita". Expo 2015 sarà infatti uno straordinario evento universale che darà visibilità alla tradizione, alla creatività e all'innovazione nel settore dell'alimentazione, raccogliendo tematiche già sviluppate dalle precedenti edizioni di questa manifestazione e riproponendole alla luce dei nuovi scenari globali al centro dei quali c'è il tema del diritto ad una alimentazione sana, sicura e sufficiente per tutto il pianeta. Per Expo 2015 CAME contribuirà a sviluppare un concetto innovativo di Digital Smart City attraverso soluzioni di automazione, gestione e controllo accessi all'avanguardia che realizzerà ad hoc per l'Esposizione Universale. Gli accessi perimetrali saranno controllati da 210 tornelli automatici, dieci dei quali saranno appositamente studiati per gestire l'ingresso dei visitatori diversamente abili. La fornitura si completerà con l'integrazione di automazioni per cancelli scorrevoli e per barriere stradali e con 55 dissuasori per la protezione e la selezione delle entrate perimetrali di passaggi carrai. Il sistema integrato di controllo accessi realizzato da CAME, che si interfacerà con il sistema di ticketing, potrà essere controllato anche attraverso 100 dispositivi palmari. CAME renderà inoltre disponibile ai 60 Paesi aderenti all'Esposizione Universale, che dovranno costituirsi il proprio padiglione, le automazioni e le

tecnologie di controllo accessi, di monitoraggio delle code e il sistema di contapersone per supportarli nella gestione del flusso degli oltre 20 milioni di visitatori attesi da ogni parte del mondo. Con questo progetto Came dimostra, non solo di portare la propria esperienza internazionale nella gestione complessa di sistemi urbani e collettivi, ma anche la capacità di operare in un ambiente dove il concetto Smart City richiede capacità di integrazione con le più innovative tecnologie di controllo, sicurezza, sorveglianza e connettività presenti sul mercato.

### Comunicazione

Nel corso del 2013 CAME ha intensificato l'attività strutturata di comunicazione continuando a relazionarsi in modo costante e periodico con il consumatore finale, gli addetti ai lavori, e le istituzioni. CAME ha presenziato alle più importanti manifestazioni fieristiche del settore sia a livello internazionale che a livello locale all'interno del canale dei grossisti elettrici.

In ambito internazionale va tenuta in considerazione la partecipazione alla fiera INTERSEC di Dubai, vero e proprio punto di incontro per i produttori di sistemi di sicurezza. In occasione di questo evento CAME ha presentato tutti i prodotti che compongono a 360° l'offerta Sicurezza che va dai tornelli ai dissuasori automatici High Security, al Sistema PSONE ancora più evoluto passando attraverso i sistemi TVCC del brand Bpt. Presso il RAI Convention Center di Amsterdam a febbraio si è svolta ISE (Integrated System Europe) l'evento europeo di riferimento per i system integrator in occasione della quale è stata ufficializzata l'acquisizione di Bpt da parte di CAME, e le due aziende, pur rimanendo due realtà separate, hanno condiviso lo stesso spazio espositivo. Un modo per far emergere la tecnologia Bpt come parte integrante del Gruppo CAME. Durante la Fiera ISE è stata inoltre ufficializzata la Partnership tecnologica di CAME con Expo Milano 2015. Alla fine del 2013 a Parigi CAME ha preso parte a SMCL (Salon Des Maires Et Des Collectivites Locales) l'esposizione dedicata ai Sindaci ed alle Autorità Locali; un tradizionale appuntamento d'oltralpe che per il gruppo è stata un'importante vetrina per presentare in Francia la divisione commerciale CAME Global Solutions e quindi l'ufficiale internazionalizzazione di CAME Grandi Progetti nata per dare risposta a tutte le esigenze di automazione nella pianificazione dei grandi spazi pubblici.

Sull'onda del successo del 2012 CAME ha riconfermato la sua attività marketing per il canale di grossisti partecipando alle fiere in programma per il 2013; Electricity di Napoli, Elettromondo di Pesaro, MEF Firenze e MEB di Vicenza sono la testimonianza che il completamento dell'offerta CAME pone capisaldi sempre più forti per questo filone fieristico. L'Azienda ha inoltre continuato ad organizzare i "Racing day", giornate svolte presso la grande distribuzione di materiale elettrico e legate ad un concorso con l'obiettivo di:

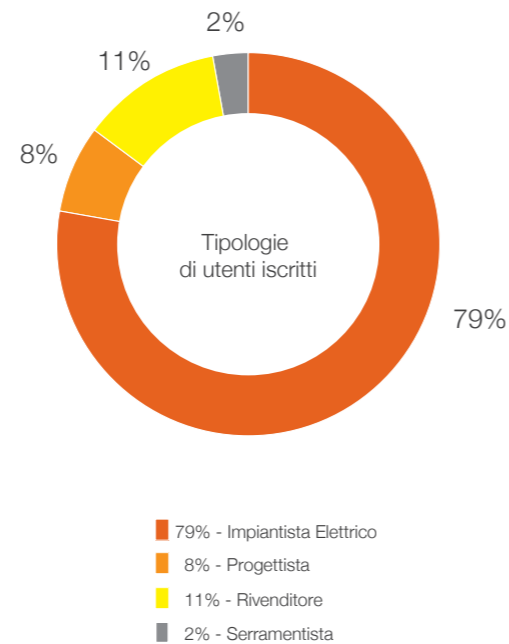
- reclutare nuovi operatori non ancora profilati
- fidelizzare i clienti registrati integrando ulteriori dati per ottimizzare la qualità del CRM
- stimolare l'acquisto immediato di prodotti CAME
- individuare ulteriori potenziali clienti Bravo Blu

L'iniziativa "Racing day" prevedeva presso punti vendita selezionati l'allestimento di un corner personalizzato presidiato da una promoter e da un agente che invitavano l'installatore a giocare con CAME, ricevere approfondimenti tecnici e commerciali ed usufruire di molte vantaggiose promozioni riservate ai partecipanti e limitate nel tempo. Durante le giornate "Racing day" venivano anche organizzati incontri di formazione ed aggiornamento sul tema della sicurezza certificata e sulle novità CAME dedicati al personale del Grossista (agenti e banconisti). Consapevole di come un'adeguata strategia di comunicazione con i propri stakeholders possa incrementare il proprio successo in campo nazionale ed internazionale, Came ha deciso di rafforzare il dialogo con l'utente finale grazie ad una intensa attività di ufficio stampa istituzionale e promozionale di prodotto. Nel corso del 2013 ha infatti promosso un'attività dedicata all'utente finale dal nome "Operazione Cancelli Aperti" che consentiva all'utente finale di richiedere a installatori specializzati Came un controllo del proprio impianto di automazione per cancelli a soli 29 €. Inoltre, per chi avesse avuto l'esigenza di sostituire il vecchio impianto, l'attività è stata arricchita da una promozione per l'acquisto di nuovi kit di prodotto capaci di venire incontro alle esigenze del cliente. Questa operazione, durata 8 mesi, è stata sostenuta con attività sul web e promossa dalla stessa rete vendita autorizzata. Came ha ottenuto un riscontro positivo da parte dell'utente finale che non ha l'abitudine e la cultura di effettuare manutenzione periodica al proprio impianto di automazione rischiando così di accorciare la vita dello stesso e comprometterne il funzionamento. Sempre nel 2013, CAME ha continuato a sponsorizzare il team italiano di MotoGP Came Ioda Racing, una delle più vive ed emozionanti espressioni del motociclismo sportivo moderno. La decisione di sponsorizzare un team di MotoGP e Moto2 rientra nella strategia di sviluppo e promozione internazionale nonché di aumento della riconoscibilità del marchio presso l'utente finale. La sponsorizzazione ha offerto, inoltre, moltissime opportunità per gratificare clienti già acquisiti e coinvolgere nuovi partner commerciali italiani ed internazionali grazie all'ospitalità riservata a sponsor dei Team nelle varie gare europee. Quest'ultime, infatti, si sono rivelate ottime occasioni di dialogo con clienti potenziali e con altri portatori di interesse come giornalisti e buyer in un ambiente informale e con un alto valore percepito. L'opportunità di partnership tecnologica nata da questa sponsorship ha permesso a CAME di prepararsi a diventare fornitore ufficiale dei controlli accessi di Expo Milano 2015.

## Came.com

È il portale web che consente a tutti di entrare in contatto diretto con l'Azienda. È suddiviso in 2 sezioni:

- una a disposizione di tutti i visitatori
- la seconda dedicata ai tecnici installatori, progettisti e professionisti dell'automazione



Categoria	Totale
Impiantista elettrico	1.330
Progettista	137
Rivenditore	194
Serramentista	36
<b>Totale</b>	<b>1.697</b>

Nella parte dedicata, coloro che si sono registrati possono trovare un'ampia documentazione tecnica ed hanno la possibilità di iscriversi alla newsletter. L'area riservata è gestita per contenuti e tipologia di utenti. Nella pagina riservata ai nostri partner è presente un'area marketing che riporta tutti i progetti attivati dall'azienda e relativa documentazione. Essi possono accedere a "communication.came.com", una database che contiene tutte le pubblicazioni dell'ufficio marketing: cataloghi, listini, loghi, immagini, brochure

e house organ. Un altro servizio offerto dal sito ai propri clienti è quello del ricevimento degli ordini on-line: CAME ha sviluppato un programma informatico, di cui ha dotato i propri concessionari, che consente loro di inviare gli ordini senza possibilità di commettere errori. Anche per i fornitori come per i terzi CAME ha sfruttato le enormi potenzialità del web: attraverso un codice ognuno di loro può accedere ad un'area riservata nella quale trovare tutta la documentazione e i supporti tecnici necessari per portare a termine gli ordini di fornitura e c/lavorazione. L'utente finale può disporre del Configuratore che aiuta a scegliere l'automazione più adatta alle proprie esigenze tramite una serie di quesiti guidati. Accessibile a tutti è la Press Room, una sezione che riporta i comunicati stampa emessi dall'Azienda e gli articoli della stampa nazionale che parlano di Essa. Infine, in un'apposita pagina, viene pubblicato il Bilancio Sociale.

I progetti di miglioramento del sito portati a termine del 2012 sono:

- nuova sezione "opportunità di lavoro";
- restyling dell'home page per coordinarla con la campagna pubblicitaria in Tv;
- riorganizzazione della logica di navigazione per accedere al sito Came Italia;
- ottimizzazione per i motori di ricerca;
- realizzazione siti Came India, Came Gulf;
- presentazione ai partner del portale Reference Book;
- configuratore PS ONE;
- pubblicazione del sito Global Solutions in inglese e francese;
- pubblicazione del sito HEI in francese, spagnolo, portoghese, olandese, tedesco, russo;
- applicazione "Grandi Progetti".

Fonti di traffico annuo	2011	2012	2013
visite totali	540.619	648.346	252.024
media visitatori per mese	45.052	30.840	33.000
tempo medio sul sito per utente	0.04.06	0.04.07	04:13
numero medio di pagine per visita	6.79	5.41	6.30
numero utenti iscritti	1.917	1.865	1697

I progetti di miglioramento del sito portati a termine del 2012 sono:

- presentazione ai partner del portale Reference Book
- configuratore PS ONE
- pubblicazione del sito HEI in francese, spagnolo, portoghese, olandese, tedesco, russo

Nel 2013 sono state apportate modifiche ai siti web e nello specifico nel Giugno dello stesso anno è stato presentato il nuovo sito web di Came Italia, il sito Global in tre lingue e il sito di Came France

Traffico pagina Came Channel	2012	2013
video caricati	24	13
visualizzazioni	46.026	29474
Didurata media visualizzazione	1,04	1,09
stima dei minuti guardati	17.183	33981
iscritti	50	230

## Privacy Policy del sito

CAME Cancelli Automatici S.p.A., per quanto concerne il trattamento dei dati personali degli utenti che consultano il sito web dell'Azienda, rispetta la normativa stabilita dall'art. 13 del D.Lgs. n. 196/2003 – Codice in materia di protezione dei dati personali. L'informativa sulla privacy che ne deriva si ispira anche alla Delibera n.13 del 1° marzo 2007 "su internet e posta elettronica" del Garante della Privacy, ed alla Raccomandazione n. 2/2001 che le autorità europee per la protezione dei dati personali, riunite nel Gruppo istituito dall'art. 29 della direttiva n.95/46/CE, hanno adottato il 17 maggio 2001 per individuare alcuni requisiti minimi per la raccolta di dati personali on-line, e, in particolare, le modalità, i tempi e la natura delle informazioni che i titolari del trattamento devono fornire agli utenti quando questi si collegano a pagine web, indipendentemente dagli scopi del collegamento.

# RESPONSABILITÀ AMBIENTALE

## Ambiente

CAME Cancelli Automatici S.p.A. produce da sempre motori elettromeccanici con ridotto impatto ambientale per la tipologia di materie prime utilizzate e per la caratteristica di non avere bisogno di manutenzioni quali rabbocco o sostituzione di oli lubrificanti.

La sensibilità alle tematiche ambientali ha spinto l'Azienda, nell'ultimo triennio, a ridurre continuamente gli impatti determinati dalla propria attività industriale.

Per una maggior chiarezza innanzitutto è bene ricordare che CAME affida quasi interamente la sua produzione a terzisti e quindi il suo impatto ambientale è modesto. Esso è attribuibile principalmente alle quotidiane attività d'ufficio e dei magazzini.

Nel 2005 è stata sostituita la centrale termica con una a tecnologia a condensazione che ha permesso di dimezzare la potenza impegnata, con un risparmio intorno ai 32.000 mc di metano.

Nel 2006 l'attività esperita per la regolarizzazione delle concessioni per le acque reflue, destinandole al collettore fognario per il depuratore. Nel 2007 si è partiti con un sistema di raccolta di contenitori in PET, lattine e vetro.

Nel 2008 sono state eseguite analisi chimiche del terreno nel contesto di valutazione per l'insediamento produttivo ed il terreno è stato classificato NON CONTAMINATO.

La struttura Ambientale, oltre al ricorso a consulenze esterne per monitorare il sistema, ha previsto ruoli specifici, secondo l'orientamento della certificazione EN ISO 14001, eseguiti da personale interno: un responsabile gestione ambientale, un responsabile per la gestione burocratica dei rifiuti e un responsabile per la manutenzione generale.

Inoltre la certificazione prevede un controllo annuale di verifica, eseguito da un ente esterno (TÜV), al fine di verificare il corretto funzionamento del sistema di gestione e del rinnovo del certificato. In funzione del miglioramento continuo perseguito, anche questo ambito, adeguando impianti e materiali e inserendo nuove tecnologie per la rilevazione dei fumi, sempre all'interno della Capofiliera di Dosson è stato ottenuto il Certificato di Prevenzione Incendi e nel rispetto della copertura necessaria si sono sostituiti i più pericolosi estintori ad alogenati con altri (con CO<sub>2</sub>, polvere e acqua) a minor impatto.

L'Azienda sviluppa delle iniziative al fine di minimizzare gli impatti ambientali, attraverso il conseguimento di obiettivi di miglioramento. Ad esempio un obiettivo del 2007 è consistito nel promuovere la raccolta differenziata negli uffici per il riciclaggio delle bottiglie di plastica, lattine e vetro, inoltre in un'ottica di rispetto ambientale, CAME stampa i dépliant su carta non trattata con cloro ed utilizza, per le stampe ad uso interno, carte certificate che derivano da sistemi di deforestazione controllata FSC o PEFC.

Le azioni di miglioramento consistono nel raggiungimento degli obiettivi attraverso delle procedure mirate, come l'analisi dei costi di smaltimento dei rifiuti e la valutazione dei costi dei contenitori generali di raccolta.

Avendo CAME un Sistema di Gestione Ambientale (SGA), vengono compiuti periodicamente audit interni ed esterni volti alla verifica della corretta coerenza alle prescrizioni ambientali, con conseguente elaborazione di report ambientali, in cui vengono elencate le non conformità e le relative azioni correttive per rientrare nei parametri richiesti dalle normative.

## Consumi di energia e acqua

Came si impegna per aumentare l'efficienza nell'utilizzo delle risorse energetiche. Al fine di ridurre costantemente i suoi consumi, l'Azienda propone attività di formazione e sensibilizzazione del personale, realizzate attraverso l'elaborazione di documenti che illustrano i comportamenti in tema ambientale che devono essere seguiti, in coerenza con le normative vigenti e i valori aziendali.

### Combustibili utilizzati

Came Cancelli Automatici S.p.A. utilizza i seguenti combustibili derivati da petrolio:

- **Metano** fornito da ASCOTRADE S.p.A. per mezzo dell'allacciamento diretto alla rete pubblica;
- **Carburante** per autotrazione autoveicoli aziendali approvvigionati presso distributori esterni suddiviso in:
  - benzina senza piombo;
  - gasolio per autotrazione.

I consumi negli ultimi anni sono:

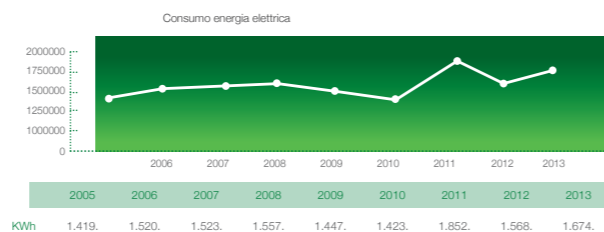
ANNO	Metano (m3)	Benzina s.p.* (litri)	Gasolio* (litri)
2007	95.518	1.239	25.432
2008	122.414	3.167	25.361
2009	107.454	1.825	32.090
2010	173.110	3.283	37.605
2011	215.076	3.932	46.199
2012	172.485	4.179	47.188
2013	175.858	2.751	33.394

\* Calcolati dividendo l'importo di spesa annuale per il costo medio annuale per litro.

Relativamente al Polo Logistico i consumi inseriti nel totale in tabella sono 25.016 m3.

### Energia elettrica (1)

I consumi negli ultimi anni dell'energia elettrica, fornita da ENEL Distribuzione fino a novembre 2008 in Salvaguardia e poi nel mercato libero da dicembre 2008 (Sorgenia, Exergia, Modula).



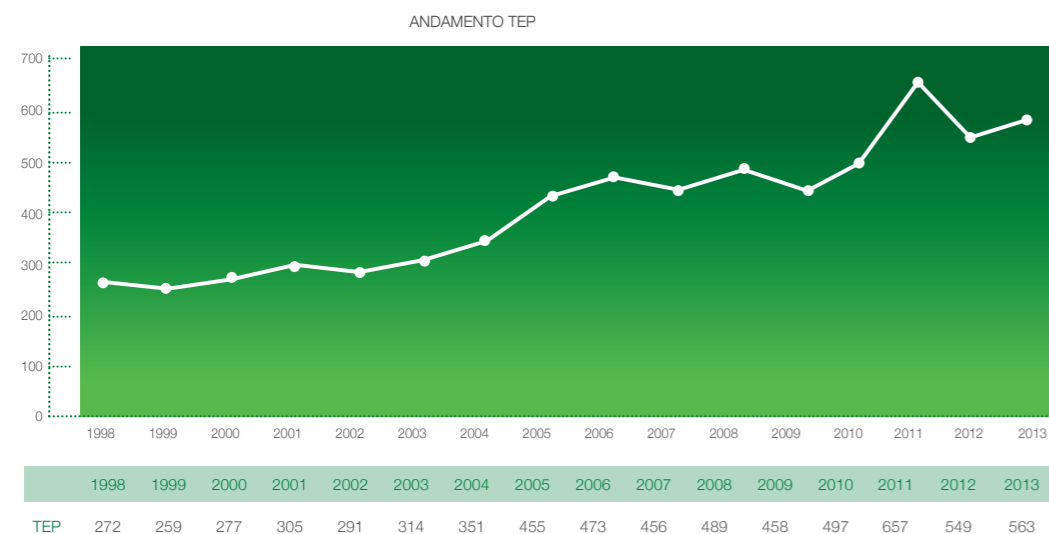
Relativamente al nuovo Polo Logistico è possibile fare una stima dei consumi annuali, sulla base dei consumi riscontrati nei primi mesi di avviamento (periodo di osservazione di 56 giorni) consumo rilevato 205.942 kWh; con tali dati si stima un fabbisogno annuo pari a circa 1.350 MWh/anno.

### Risorse idriche (2)

I consumi negli ultimi anni di acqua per uso civile, fornita da Azienda Servizi Pubblici SILE-PIAVE S.p.A.



Relativamente al nuovo Polo Logistico è possibile fare una stima dei consumi annuali, sulla base di tali dati si stimerebbe un fabbisogno annuo pari a circa 700 metri cubi annui.



Prodotto	Equivalenza in TEP	Quantità consumata / Valore in Tep per anno di riferimento											
		2008		2009		2010		2011		2012		2013	
		Q	TEP	Q	TEP	Q	TEP	Q	TEP	Q	TEP	Q	TEP
<b>Combustibili Liquidi</b>													
Gasolio m3	1 t = 1,08 TEP	25,361	27	32,09	35	37,605	41	46,199	50	47,188	43	33,394	31
Benzine m3	1 t = 1,20 TEP	3,167	4	1,825	2	3,283	4	3,932	5	4,179	4	2,751	2
<b>Combustibili gassosi</b>													
Gas naturale n3	1000 Nm3 = 0,82 TEP	122,414	100	107,454	88	150,789	124	215,076	176	172,485	141	175,858	144
<b>Elettricità</b>													
Fornita in alta e media tensione Kwh	1 MWh = 0,23 TEP	1.557,31	358	1.447,00	333	1.423,98	328	1.852,47	426	1.568,17	361	1.674,79	385
<b>Totale</b>		<b>456</b>		<b>489</b>		<b>458</b>		<b>497</b>		<b>549</b>		<b>563</b>	

### Calcolo del Tep

La valutazione dei consumi riferita all'energia consumata per la produzione di beni o per la prestazione di servizi sono espressi in consumi di fonti primarie (tenendo così conto della catena di trasformazione) in modo da poter sommare organicamente le tonnellate equivalenti di petrolio (TEP) delle varie fonti: (3)

Da quanto si può valutare i consumi in termini di TEP nel periodo considerato, sono notevolmente inferiori alla soglia oltre la quale vige l'obbligo di nomina del tecnico responsabile indicato (oltre limite minimo previsto 10.000 Tep/anno) come da art. dell Legge n. 10/1991.

## Utilizzo di materie prime e semilavorati

Le materie prime e i prodotti semilavorati impiegati per la produzione del prodotto Came sono:

- Materie prime:** Ferro (prodotto siderurgico); Alluminio (estruso/pressofuso lavorato a disegno).

### Materie prime utilizzate (in kg):

- Semilavorati:** Plastica; Ottone; Ferro; Gomma; Vetronite (circuiti stampati); Materiale commerciale elettronico (resistenze, condensatori, transistor ecc.); Trasformatori.

### Imballaggi: principali categorie

- Cartone (contenitori di varia dimensione e forma quali involucri di protezione primari e secondaria dei prodotti);
- Legno (utilizzato in maggioranza sotto forma di pallet per lo stoccaggio e trasporto dei prodotti);
- Materiali plastici (nylon e film estensibili per il contenimento e protezione dei colli, anche contro la polvere e agenti atmosferici);
- Polistirolo.

## Emissioni in atmosfera

### Sito di via E. Tarantelli

Nel tempo l'Azienda ha provveduto a dotare tutti i centri di lavoro e torni automatici di sistemi di aspirazione completi di filtri al fine di impedire la formazioni di particolari atmosfere potenzialmente pericolose all'interno dell'ambiente di lavoro, e al fine di ridurre eventuali emissioni diffuse negli ambienti circostanti. In Azienda sono presenti 3 centrali termiche alimentate a metano, di potenzialità pari a kW 137; 770; 440, destinate al riscaldamento degli uffici, dei reparti produttivi e dei magazzini. Per la produzione di acqua calda e per usi igienici sono presenti nei vari locali alcune caldaie con potenza compresa tra 15 e i 30 kW. CAME Cancelli Automatici S.p.A., è stata autorizzata dalla Provincia con Decr. n. 160/2004 del 16/2/2004 per attività a ridotto inquinamento ai sensi del D.P.R. 25/07/1991 relativamente alla attività di saldature

Anno	Ferro	Alluminio
2006	142.296	1.006.777
2007	107.298	917.286
2008	105.078	837.850
2009	98.143	782.552
2010	90.092	734.632
2011	31.289	908.638
2012	31.289	908.638
2013	63.498	875.033

di oggetti e superfici metalliche ferrose.

Came Service Italia S.r.l. è stata autorizzata dalla Provincia con Decr. n. 432/2007 del 17/07/2007 ai sensi del D.Lgs. 152/2006 relativamente alla attività di verniciatura e sgrassaggio superficiale dei metalli. L'azienda ha messo in atto un programma di controllo periodico delle emissioni per garantire l'ottemperanza agli obblighi di legge nonché un programma di gestione delle operazioni di controllo, delle verifiche periodiche e della manutenzione ordinaria/straordinaria degli impianti con tenuta del relativo registro. La manutenzione degli impianti termici è affidata a personale tecnico specializzato di ditta esterna che effettua i controlli e le manutenzioni previste ai sensi della normativa vigente in materia, compresa la corretta compilazione del libretto di impianto.

#### Sito di via E. Tarantelli

Nel sito sono presenti 5 pompe di calore alimentate a gas Metano, tipo AisinGHP potenza massima 60kW/cad. Sono a tutti gli effetti dei motori endotermici che, alimentati a gas metano, trasmettono il moto meccanico a delle pompe di calore, atte alla climatizzazione degli ambienti (gas R410B). Essendo un prodotto di nuova concezione e avendo difficoltà a interpretare in modo corretto gli obblighi legati a questa tipologia di centrale termica, è in atto una interrogazione all'ufficio preposto della Provincia di Treviso, per un parere obiettivo e determinante. Da una prima analisi comunque tali impianti non sono soggetti ad autorizzazioni alle emissioni in atmosfera ai sensi del D.Lgs. 152/2006 art. 269 (esclusi ai fini del comma 14 lettera "c", perché di potenza inferiore a 3 MW).

Inoltre non costituiscono attività soggetta a controllo da parte dei VVF in quanto le unità non sono assimilabili né a gruppi per la produzione di energia elettrica (attività 64), né a generatori di calore a fiamma diretta (attività 91). In riferimento alla normativa sugli impianti termici civili (DPR 412/1993 e DLgs 152/2006), vista la particolarità degli impianti è stata avviata un'interrogazione all'organo competente della Provincia di Treviso, il quale si è riservato di fare una analisi attenta, consultando a sua volta gli organi ministeriali competenti in materia, prima di esprimere qualsivoglia parere.

È presente anche un gruppo elettrogeno da 60kW non soggetto ad autorizzazione alle emissioni perché escluso dal 152 (limite definito 1MW).

## Scarichi idrici

Gli scarichi idrici in Azienda si possono suddividere in:

- acque provenienti da servizi igienici;
- acque di dilavamento dei piazzali e delle coperture dei fabbricati.

Tutti gli scarichi tramite condotte provviste di pozzetti di raccordo e di ispezione convogliano, previo trattamento in vasche Imhoff, nella rete fognaria comunale collegata al depuratore. Gli scarichi idrici sono stati autorizzati dall'Azienda Servizi Pubblici Sile-Piave S.p.A. con Prot. N.6255 - 3527/2006 del 05/10/2006 con prescrizioni di carattere generale. Vengono effettuate periodiche pulizie e manutenzioni delle vasche. Sono eseguite a cura della ditta incaricata allo svuotamento e pulizia delle vasche Imhoff anche

le analisi di controllo dei parametri sui liquami. Sono presenti una decina di vasche biologiche e 3 vasche Imhoff, che vengono pulite all'occorrenza (circa ogni 6/7 mesi).

#### Sito di via E. Tarantelli:

Per questo sito le acque reflue nere e bianche provenienti dai servizi igienici, sono conferite direttamente alla rete pubblica di connessione al depuratore, tali scarichi idrici sono stati autorizzati dall'Azienda Servizi Pubblici Sile-Piave S.p.A. con Prot.3146 del 09/06/2010. Per le acque meteoriche di dilavamento dei piazzali e delle coperture dei fabbricati, sono presenti impianti di captazione (caditoie e condotte) e quindi raccolta in accumulo interrato, con funzione di cessione graduale poi al corpo idrico superficiale, al quale è connesso, che le immette poi assieme a tutta l'acqua di derivazione della lottizzazione, al rio Bigonzo, che lambisce la stessa lottizzazione (in conformità alle disposizioni definite dell'ente Consorzio di Bonifica Dese Sile). In conformità alle disposizioni introdotte del nuovo DCR 107/2009 sono in fase di analisi, in base alla dimensione delle superfici aziendali adibite a parcheggio e transito, le prescrizioni e gli obblighi atti a conformarsi alle disposizioni dello stesso piano acque di cui all'Art. 39. L'analisi è in corso e sta interessando sia la sede storica di via Martiri della Libertà 15, che il Polo Logistico di via E. Tarantelli, 5. Le opere di raccolta e connessione per le acque meteoriche sono state eseguite in conformità agli elaborati esecutivi Tav. 7.2 del piano urbanistico attuativo del comune di Casier del 30 settembre 2008.

## Sostanze lesive dello strato di ozono

In Azienda sono presenti i seguenti gas refrigeranti a servizio degli impianti di condizionamento:

- All'unità di Via Martiri della Libertà, 15
- 12 impianti blocco A + 6 impianti blocco C ➡ tipo di gas impiegato R407C
  - 6 impianti blocco C ➡ tipo di gas impiegato R410A
  - 1 impianto blocco C ➡ tipo di gas impiegato R22
- All'unità di via E. Tarantelli, 5
- 5 impianti ➡ tipo di gas impiegato R410B
  - 1 split per la climatizzazione estiva R410A

Tali impianti sono tenuti sotto controllo da personale tecnico specializzato con cui è in essere contratto di verifica e manutenzione periodiche.

## Produzione di rifiuti

La produzione annua di rifiuti suddivisi per tipologia (codice CER) negli ultimi anni è stata:

CODICE CER	Descrizione	2009 (kg)	2010 (kg)	2011 (kg)	2012 (kg)	2013 (kg)	
<b>PERICOLOSI</b>							
080317*	Toner per stampa esauriti, contenenti sostanze pericolose	-	-	-	-	-	-
080111	Pitture e vernici di scarto contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose	-	-	-	-	30	-
120109*	Emulsioni e soluzioni per macchinari non contenenti alogeni	1296	1087	2208	3115	431	86,16%
120112*	Cere e grassi esausti	75	-	-	-	-	-
130207*	Olio per motori, ingranaggi e lubrificazione, facilmente biodegradabile	324	-	131	160	90	43,75%
150110*	Imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze	168	-	22	64	-	100%
150202*	Assorbenti, materiali filtranti, stracci indumenti contaminati	163	303	455	340	247	27,35%
160211	Apparecchiature fuori uso contenenti clorofluorocarburi HCFC,HFC	-	-	-	-	90	
160213*	Apparecchiature fuori uso contenenti componenti pericolosi	1515	589	1608	2449	1730	29,36%
160215*	Componenti pericolosi rimossi da apparecchiature fuori uso	420	32	-	-	-	-
160504*	Gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose	-	-	15	-	-	100%
160601*	Batterie al piombo	1010	1927	3230	-	-	100%
161001*	Soluzioni acquose di scarto, contenenti sostanze pericolose	1251	1251	1256	1004	1413	40,74%
200121*	Tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio	-	-	-	88	80	9,09%
<b>NON PERICOLOSI</b>							
080318 / 160216	Toner per stampa esauriti, diversi da quelli alla voce 08 03 17	-	160	32	114	100	12,28%
120101	Limatura scaglie e polveri di metalli ferrosi	22840	58886	58406	64775	73935	14,22%
120103	Limatura scaglie e polveri di metalli non ferrosi	3600	4300	3482	5311	10889	105,3%
120105	Limatura e trucioli di materiali plastici - PLASTICA	-	4400	3318	3828	3942	2,98%
120199	Rifiuti non specificati altrimenti (ACCIAIO INOX)	-	1340	880	600	-	100%
150101	Carta e cartone	45320	42180	40800	61920	46850	24,34%
120103	Imballaggi in legno	11800	19720	25340	40540	53680	32,41%
150106	Imballaggi misti	14560	15092	12510	12488	12130	2,87%
160216	Componenti rimossi da apparecchiature fuori uso, diversi da quelli di cui alla voce 160215	18770	18080	5912	4459	7371	65,31%
160122	Componenti non specificati altrimenti	-	-	77	-	-	100%
160505	Gas in contenitori a pressione, diversi da quelli di cui alla voce 160504	-	-	135	-	-	100%
160604	Batterie alcaline (tranne 160603)	-	-	79	-	7	-
160605	Altre batterie ed accumulatori	-	-	258	-	-	100%
170201	Legno	-	2790	-	-	-	-
170202	Vetro	-	-	-	-	623	623
170203	Plastica	-	-	-	-	2042	2042
170402	Alluminio	-	-	-	-	-	-
170411	Cavi, diversi di quelli di cui alla voce 170410	649	440	2474	2084	6989	235,36%
200101	Carta e cartone	2060	9320	67120	4860	-	100%
200304	Fanghi di serbatoi settici	37000	35000	-	36100	37860	4,88%
200307	Rifiuti ingombranti	-	-	-	-	5780	-
<b>Totale Kg Rifiuti Prodotti:</b>		<b>182821</b>	<b>216897</b>	<b>229748</b>	<b>244299</b>	<b>260579</b>	<b>6,66%</b>

Nota: nell'anno 2012 di riferimento si rende evidente che il quantitativo generale dei rifiuti è aumentato ancora del **6,33 %**. L'incremento oltre al trend di crescita aziendale, è sostenuto dalle attività estemporanee di variazione e riassetto aziendale, che hanno inciso sulla produzione di rifiuto 2012 e impedito l'inversione di tendenza in questa attività. Per i rifiuti che hanno avuto un maggior incremento, si segnala il codice CER 120109\* Emulsioni e soluzioni per macchinari non contenenti alogeni, dove l'attività di derivazione di questo rifiuto ha previsto una pulizia generale ad inizio anno con lo svuotamento dei serbatoi dei centri CNC per ricambio totale del liquido refrigerante. Per il CER 170411 Cavi, diversi di quelli di cui alla voce 170410, hanno contribuito i lavori di adeguamento totale degli impianti elettrici al blocco C (uffici e aree operative). Permane l'attività di gestione delle non conformità dei semilavorati, nell'attività di assemblaggio svolte da terzi, la quale prevede il rientro dei materiali ritenuti non conformi dagli stessi per un controllo oggettivo da parte del nucleo interno di controllo qualità. Da segnalare l'inserimento di alcune nuove tipologie di rifiuto, generate dalla necessità di un maggiore dettaglio nel conferimento di alcuni materiali e relativa diversificazione dei rifiuti:

CER 160122 Componenti non specificati altrimenti (per il conferimento di guaine e cinghie)  
 CER 160504\* Gas in contenitori a pressione (compresi gli halon), contenenti sostanze pericolose  
 CER 160505 Gas in contenitori a pressione, diversi da quelli di cui alla voce 160504  
 CER 160604 Batterie alcaline (tranne 160603)  
 CER 160605 Altre batterie ed accumulatori

CER 200121\* Tubi fluorescenti ed altri rifiuti contenenti mercurio

In relazione all'attività di via E. Tarantelli 5, si evidenzia che le quantità e le tipologie prodotte sono in linea con le previsioni fatte, in considerazione comunque dell'incremento delle quantità prodotte in termini nominali. Relativamente ai rifiuti assimilati agli urbani (rifiuto secco/umido e recupero bottiglie plastica/lattine da uffici, mensa e break area) questi vengono sempre conferiti al servizio di raccolta urbano. Per quanto riguarda gli adempimenti legati ai SISTRI, si evidenzia che il nuovo Polo Logistico è stato registrato come nuova unità locale. Sia per questa unità locale che per la sede di via Martiri, anche a fronte delle attività eseguite a spot per testare la funzionalità del sistema operativo e dell'hardware di riferimento, non è mai stato possibile avviarne in modo programmatico l'operatività, per problemi interni di competenza e funzionali (Sistema operativo via WEB inadeguato). In questo momento siamo in attesa di indicazioni a causa del blocco deciso dal Governo, che rimanda a giugno 2013 le eventuali decisioni in merito.

L'Azienda cerca costantemente di migliorare la gestione degli scarti in modo ottimale ed eco-compatibile, attraverso la differenziazione della raccolta, la predisposizione di luoghi di stoccaggio e di centri di raccolta separati e correttamente identificati, la formazione e la sensibilizzazione del personale.

## Rumore esterno/interno

Il Comune di Casier ha emanato con Delibera Giunta n. 144 28/06/2000 il piano di classificazione acustica del territorio, come previsto ai sensi della L. n. 447 del 26/10/95, in base a tale classificazione l'area in cui sorge l'azienda è risultata essere in classe IV "Aree di intensa attività umana". Recentemente su esplicita richiesta il responsabile dell'ufficio Urbanistica del Comune di Casier, informava che il piano è in fase di revisione, sarà quindi reperito non appena disponibile, presso lo sportello dello stesso ufficio Urbanistica (l'ufficio Urbanistica risentito recentemente, non ha dato evidenza di revisioni al documento).

Le potenziali sorgenti di rumore individuate all'interno dell'Azienda sono:

- mezzi di trasporto (camion) merci in arrivo e spedizione;
- attività di carico e scarico dei materiali.

Al fine di rilevare i livelli di rumorosità e verificarne la conformità ai limiti di legge applicabili CAME Cancelli Automatici S.p.A. ha fatto eseguire un'indagine fonometrica esterna in data 28 luglio 2003. Quindi ripetuta recentemente nel mese di novembre 2010 sia presso l'unità di via Martiri della Libertà che per la prima volta presso la nuova unità locale di via E. Tarantelli.

I rilievi sono stati eseguiti in diverse posizioni lungo il perimetro di pertinenza dello stabilimento ed in corrispondenza dei ricettori nelle vicinanze delle due unità locali, secondo le tecniche di misura previste dalla legge L. 26 ottobre 1995, n. 447 "Legge quadro sull'inquinamento acustico".

Le misure hanno evidenziato che non sono presenti componenti impulsive e/o tonali, i valori e i 4 punti di misurazione sono risultati nettamente inferiori ai limiti previsti dal piano di classificazione acustica adottato dal Comune di Casier.

In particolare per il Polo Logistico viene definito che "in base alle caratteristiche dell'area si applicano i seguenti limiti definitivi per le immissioni di rumore, previsti per le aree "Classe III" – limite diurno 60 dB(A). (...) e per via Martiri i seguenti limiti definitivi per le immissioni di rumore, previsti per le aree "Classe IV" – limite diurno 65 dB(A). Alla luce dei risultati della valutazione sulle immissioni di rumore nell'ambiente esterno derivanti dall'attività svolta dal Polo Logistico della ditta CAME Cancelli Automatici S.p.A., possiamo concludere che il rumore prodotto dall'attività rispetta i limiti di legge". In data 30 luglio 2001 è stata eseguita una prima indagine per la valutazione del rumore interno nei reparti.

In data 15/12/2006 e 26/01/2007 è stata eseguita un'ulteriore campagna di monitoraggio volta alla valutazione del rumore interno al fine di ottemperare a quanto prescritto dal D.Lgs 195/2006.

In data 23-24 novembre 2010 è stata ripetuta la campagna di monitoraggio in conformità a quanto stabilito dal Titolo VIII Capo II del D.Lgs. 81/2008. Come stabilito dagli articoli 181 e 190 del citato Decreto.

I livelli di esposizione personale al rumore raggruppati per gruppi omogenei sono i seguenti:

1. addetti movim. semilav. - picking mag. autom. Polo Logistico 74,9 LEP, d [dB(A)]
2. addetti movim. semilav. - mag. verticali autom. Polo Logistico 74,6 LEP, d [dB(A)]
3. addetti movim. semilav. - carico, scarico, stivaggio e deposito Polo Logistico 73,2 LEP, d [dB(A)]
4. addetti collaudo materiali semilavorati - Polo Logistico 66,3 LEP, d [dB(A)]
- 5.A addetti manutenzione - Polo Logistico 71,7 LEP, d [dB(A)]
- 5.B addetti manutenzione e att. controllo gruppo pompe - Polo logistico 80,3 LEP, d [dB(A)]
6. addetti gestione documentale – Polo Logistico 67,5 LEP, d [dB(A)]
7. addetti gestione – Polo Logistico 67,5 LEP, d [dB(A)]
8. addetti magazzino spedizioni/imbballaggio – blocco C 67,5 LEP, d [dB(A)]
9. addetti magazzino spedizioni/imbballaggio – blocco C 66,0 LEP, d [dB(A)]
10. addetti assemblaggio kit e porte – blocco C 82,6 LEP, d [dB(A)]
11. addetti off. mecc. – addetti gestione – blocco C 80,0 LEP, d [dB(A)]
12. addetti off. mecc. – addetti centri lavoro – blocco C 80,0 LEP, d [dB(A)]
13. addetti off. mecc. – addetti centri lavoro – blocco C 80,1 LEP, d [dB(A)]
14. addetti off. mecc. – addetti generici – blocco C 80,0 LEP, d [dB(A)]

CAME Cancelli Automatici S.p.A. ha messo in atto le misure prescritte ai sensi del Titolo VIII Capo II del D.Lgs. 81/2008. Come stabilito dagli articoli 181 e 190 del citato Decreto in materia di informazione e formazione dei lavoratori esposti, dispositivi di protezione individuale, segnaletica e controllo sanitario.

Nel momento in cui si verificheranno modifiche sostanziali agli impianti ed alle attività lavorative connesse verrà richiesto un aggiornamento dell'indagine al fine di verificare se possano aver influito in modo determinante sui livelli di rumore prodotto.

Se non interverranno modifiche sostanziali di cui al comma precedente, i monitoraggi di esposizione al rumore saranno comunque ripetuti entro novembre 2014, causa decadenza validità, con consecutivo aggiornamento del Documento di Valutazione dei Rischi.

## Sostanze pericolose

Le principali tipologie di sostanze e prodotti pericolosi con i relativi impieghi sono di seguito elencate:

- Oli e grassi sintetici e minerali utilizzati per attività di manutenzione su impianti/servizi ausiliari;
- Lubrificanti emulsionabili, utilizzati quali fluidi di raffreddamento, durante le lavorazioni delle macchine utensili;
- Solventi per la pulizia dei pezzi lavorati;

- Pitture e vernici per attività di manutenzione e riparazione;
- Alcool etilico usato per sgrassaggio e pulizie;
- Spray antiadesivo senza silicone per attività di saldatura;
- Detergenti/sanificanti/disinfettanti per attività di pulizia/disinfezione di impianti/locali.

CAME Cancelli Automatici S.p.A. ha provveduto a definire apposite procedure di gestione delle schede di sicurezza al fine di accertarne la conformità alle disposizioni di legge in materia; si è inoltre attivata per garantire la corretta gestione interna delle sostanze in termini di uso, stoccaggio (mediante la predisposizione di apposite aree provviste di idonei bacini di contenimento), manipolazione e smaltimento, nonché conservazione ed archiviazione di tutta la documentazione pertinente.

CAME Service Italia S.r.l. ha provveduto nel tempo a definire contratti di noleggio per la fornitura ed il ritiro dei solventi di lavaggio utilizzati in modo da eliminare la necessità di tenere quantitativi di scorta.

## Amianto

Non vi è presenza di coperture né altro materiale contenente amianto.

## Serbatoi

Non vi sono serbatoi fissi per il contenimento di liquidi inquinanti o pericolosi. All'unità di via E. Tarantelli, 5 è presente uno serbatoio fisso fuori terra quale accumulo di acqua per l'impianto antincendio (619 m³).

## Altri impianti/attrezzature

- N. 3 cabine di trasformazione di energia elettrica con trasformatori a resina, di proprietà;
- Vasche Imhoff;
- N. 3 Cabine di decompressione metano;
- N. 2 Addolcitori;
- N. 1 Impianto di filtraggio vapori organici/inorganici (In CAME Service);
- N. 1 Impianto di aspirazione fumi saldatura ferro;
- N. 41 carrelli elevatori elettrici per la movimentazione interna dei materiali.

Recentemente (2006) è stata allestita un'area di ricarica appositamente attrezzata. Dalla fine del 2010 gran parte dei carrelli elevatori sono trasferiti presso l'unità di via E. Tarantelli, dove è stato costruito idoneo locale di ricarica.

- N. 4 Frese e un tornio a controllo numerico;
- N. 4 Ascensori (2 al blocco A e 2 al Polo Logistico) + 1 montacarichi al blocco A;
- N. 1 Gruppo pompe antincendio - composto da 2 motori Diesel portata 420m³/h a m 86 (al Polo Logistico).

Le attività di manutenzione dei principali impianti/attrezzature presenti in stabilimento è affidata a ditte specializzate esterne secondo quanto previsto dai relativi contratti di fornitura del servizio ai sensi della normativa vigente in materia. Controlli periodici sono eseguiti dal personale interno incaricato (MANIMP).

## Odori

Non vi sono situazioni che potrebbero, unitamente a condizioni atmosferiche particolari, determinare l'insorgere di questo aspetto ambientale.

## Impianto visivo

L'Azienda ha predisposto un'apposita procedura (PRQ-17.1) per la gestione delle aree esterne al fine di garantirne l'ordine e la corretta gestione e manutenzione. La funzione incaricata del controllo (MANIMP) esegue periodicamente delle verifiche, registrandone l'esito su "Registro Aree Esterne" mod. 19B, sottoponendolo poi al controllo e vidimazione ad RGA.

## Politica per la qualità dell'ambiente

La Direzione di CAME Cancelli Automatici S.p.A. considera la Qualità, la Sicurezza del lavoro e del prodotto, l'Innovazione Tecnologica, il rispetto e la salvaguardia dell'Ambiente tra i valori fondamentali per sostenere la competizione sul mercato e mantenere la leadership nazionale e internazionale delle automazioni per cancelli, porte ed altri sistemi di chiusura. Si impegna quindi a fornire mezzi e risorse umane, tecnologiche, organizzative ed economiche adeguate, affinché le attività di progettazione, fabbricazione, commercializzazione siano svolte secondo i seguenti punti cardine:

### Prevenire per non correggere:

Per evitare che errori possano far perdere competitività sul mercato, provocare insoddisfazione al cliente e causare danni ambientali, CAME attraverso l'analisi dettagliata e oculata dei processi aziendali ed il loro riesame periodico, pianifica il lavoro per garantire che i prodotti siano sempre conformi alle specifiche evitando/minimizzando l'inquinamento e/o impoverimento delle risorse naturali e possibili azioni pregiudizievoli alla salute umana e all'integrità dell'ambiente circostante.

### Rispettare gli standard qualitativi ed ambientali:

CAME si impone di conseguire quanto richiesto dalle parti interessate attraverso il coinvolgimento dei fornitori, il rispetto e la conformità a:

- leggi, regolamenti, normative applicabili e riguardanti gli aspetti ambientali associati alle proprie attività, prodotti e servizi compreso ogni eventuale impegno liberamente sottoscritto con le autorità locali e/o con le parti terze;
- specifiche di prodotto definite sulla base delle esigenze ed aspettative del cliente;
- normative riguardanti il prodotto, sia a livello di norme tecniche che a livello di disposizioni di legge.

### Migliorare continuamente:

- Aumentare l'efficienza e l'efficacia dei processi di lavoro in tutti i settori, progettazione e sviluppo, produzione, vendita e assistenza post vendita, attraverso nuove tecnologie e nuovi materiali allo scopo di migliorare i prodotti/servizi in funzione delle esigenze del mercato e delle altre parti interessate nell'ottica di garantire la soddisfazione del cliente e di perseguire

l'obiettivo assunto al miglioramento continuo delle prestazioni ambientali e della prevenzione dell'inquinamento.

- Ridurre o prevenire l'impatto ambientale che può derivare dalle proprie attività/prodotti/servizi mediante l'adozione di prassi di buona gestione in particolare:
  - attraverso l'ottimizzazione delle risorse energetiche;
  - il miglioramento della gestione dei rifiuti, favorendo la raccolta differenziata per ottimizzarne il recupero;
  - il controllo, al fine di ridurli al minimo, degli effetti dell'interazione dei propri processi con l'ambiente circostante.

e le altre parti interessate;

- promuovere tra il personale, i fornitori, i terzi e le imprese di servizi, la comprensione e la consapevolezza dell'importanza delle tematiche ambientali e della qualità, delle proprie responsabilità associate alla quotidiana attività lavorativa in termini di aspetti e relativi impatti ambientali reali o potenziali, attraverso un'adeguata formazione e sensibilizzazione.

Il rispetto di questi punti cardine è garantito attraverso il mantenimento e il miglioramento continuo del sistema Qualità e Ambiente secondo le norme UNI EN ISO 9001:2008 e UNI EN ISO 14001:2004.

#### Comunicare, consultare, coinvolgere:

La Direzione, certa che l'eccellenza delle prestazioni di qualità e ambientali si ottiene responsabilizzando le persone ad ogni livello, si impegna a:

- diffondere la propria politica per sensibilizzare e coinvolgere tutte le persone che lavorano per Came o per conto di Came



#### Came S.p.A.

Via Martiri della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier  
Treviso - Italy

Tel. (+39) 0422 4940  
Fax (+39) 0422 4941  
info@came.com - www.came.com

Official Partner



MILANO 2015  
FEEDING THE PLANET  
ENERGY FOR LIFE

CE



Came S.p.A.  
is Quality  
and Environmentally certified by  
**UNI EN ISO 9001**  
**UNI EN ISO 14001**

Official Partner



MILANO 2015  
FEEDING THE PLANET  
ENERGY FOR LIFE

**CAME**  
safety&comfort

**Came S.p.A.**

Via Martiri della Libertà, 15  
31030 Dosson di Casier  
Treviso - Italy

Tel. (+39) 0422 4940  
Fax (+39) 0422 4941  
info@came.com - www.came.com